

IX BILBAO INTERNATIONAL DIGITAL FESTIVAL

KATALOGOA-CATÁLOGO-CATALOGUE

SERIECLAND IX

AZA 7-11 NOV



Getxo
bizi enaz

Economía • Sustentabilidad
Promoción económica



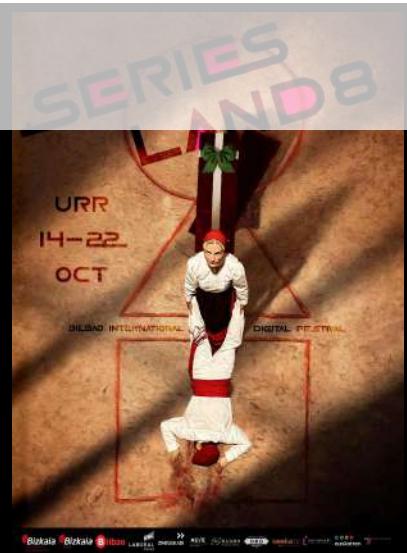
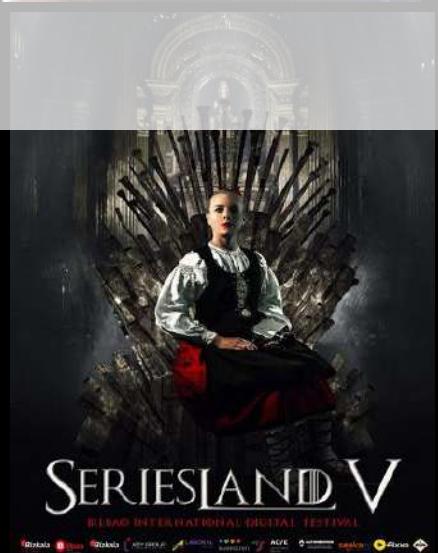
A FILM TO KILL FOR



INDEX ÍNDICE AURKIBIDE

WELCOME / PRESENTACIÓN / AURKEZPENAK	4
ACTIVITIES / ACTIVIDADES / JARDUERAK	10
JURY / JURADO / EPAIMAHIAIA	33
PANELISTS / SPEAKERS / MAHAI-PARTAKIDEAK	39
SERIES / SERIES / SAILAK	48
PREMIERES & SPECIAL SCREENINGS / ESTRENOS Y PROYECCIONES ESPECIALES / ESTREINALDIAK ETA PROIEKZIO BEREZIAK	50
BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA	53
OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA	60
AMETS SECTION / SECCIÓN AMETS / AMETS SAILA	89
DOCU-SHOW SECTION / SECCIÓN DOCU-SHOW / DOKU-SHOW SAILA	129
PODCAST SECTION / SECCIÓN PODCAST / PODCAST SAILA	146
AWARDS / PREMIOS / SARIAK	156
NOMINATIONS / NOMINACIONES / IZENDAPENAK	166
VENUES / SEDES / EGOITZAK	178
TEAM / EQUIPO / TALDE	186







WELCOME
PRESENTACIÓN
AURKEZPENAK



“May your dreams be bigger than your excuses.”

“Porque vuestros sueños sean más grandes que vuestras excusas.”

“Zure ametsak zure aitzakiak baino handiagoak izan daitezke.”



Seriesland is an event that has left an indelible mark on the local and global cultural landscape. Its evolution over time has turned it into a beacon of innovation in the world of digital culture and entertainment, encompassing a wide range of digital formats, from web documentaries to virtual reality, influencer content, and podcast competitions.

Seriesland is also a significant professional forum that brings together creators and enthusiasts of digital content from around the world. This space fosters creativity, collaboration, and the exploration of new frontiers in the digital realm.

One of the highlights of Seriesland is its focus on local talent, propelling it onto international stages and positioning Bizkaia as a center of excellence in global digital content creation.

The Provincial Council of Bizkaia reaffirms its commitment to this sector and audiovisual production, supporting local creators and providing opportunities for ambitious projects. We are grateful for the tireless work of all those who organize Seriesland for turning our region into an international reference in the field of web series.

We are building a future in which Bizkaia becomes a global hub for web series, where creativity and technology come together to offer unique digital experiences.

Therefore, I invite all citizens to enjoy Seriesland, a festival for all audiences, offering a wide variety of formats and proposals to suit all tastes. I encourage you to join this exciting adventure and celebrate innovation, creativity, and diversity in digital culture.



LEIXURI ARRIZABALAGA

PROVINCIAL DEPUTY FOR BASQUE, CULTURE, AND SPORTS

DIPUTADA FORAL DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE

EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILEKO FORU DIPUTATUA

Seriesland es un evento que ha dejado una huella imborrable en el panorama cultural local y global. Su evolución a lo largo del tiempo lo ha convertido en un faro de innovación en el mundo de la cultura y el entretenimiento digital, abarcando una amplia gama de formatos digitales, desde webdocs hasta realidad virtual, contenido de influencers y competiciones de podcasts.

Seriesland también es un importante foro profesional que reúne a personas creadoras y amantes del contenido digital de todo el mundo. Este espacio fomenta la creatividad, la colaboración y la exploración de nuevas fronteras en el mundo digital.

Uno de los aspectos destacados de Seriesland es su enfoque en el talento local, impulsándolo hacia escenarios internacionales y posicionando a Bizkaia como un centro de excelencia en la creación de contenidos digitales a nivel global.

La Diputación Foral de Bizkaia reafirma su compromiso con este sector y la producción audiovisual, respaldando a personas creadoras locales y brindando oportunidades para proyectos ambiciosos. Por ello, agradecemos el incansable trabajo de todas las personas que organizan Seriesland por convertir nuestro territorio en un referente internacional en el ámbito de las webseries.

Estamos construyendo un futuro en el que Bizkaia sea un epicentro de las webseries a nivel internacional, donde la creatividad y la tecnología se unan para ofrecer experiencias digitales únicas.

Por ello, quiero invitar a toda la ciudadanía a disfrutar de Seriesland, un festival para todos los públicos, que ofrece una amplia variedad de formatos y propuestas para todos los gustos. Os animo a uniros a esta emocionante aventura y celebrar la innovación, la creatividad y la diversidad en la cultura digital.

Seriesland Jaialdiak aztarna ezabaezina utzi du kultura-panoraman, hala gurean, nola mundu zablean. Denboran izan duen bilakaerari esker, berrikuntzaren itsasargi bilakatu da kultura eta entretenimendu digitalaren munduan, eta, gaur egun, askotariko formato digitalak biltzen ditu, hala nola web-dokumentalak, errealitate birtuala, influencerren edukiak eta podcast-lehiaketak.

Horretaz gainera, Seriesland foro profesional garrantzitsua da, eta eduki digitalaren sortzaileak eta maitaleak erakartzen ditu mundu osotik. Hori horrela, sormena eta lankidetza ez ezik, mundu digitaleko muga berriak arakatzea ere sustatzentzu du.

Bertako talentuari begiratzea da Seriesland Jaialdiaren alderdi nabarmenenetako bat: naziarteko agertokietara bultzatzen gure talentua, eta Bizkaia bikaintasun-agertoki gisa posizionatzeko eduki digital globalak sortzeari dagokionez.

Bizkaiko Foru Aldundiak berretsi egiten du sektore honekin eta ikus-entzunezko produkzioarekin beti, izan duen konpromisoa, eta babeska eskaintzen die bertako sortzaileei, proiektu anbiziotsuetan esku hartzekoak aurkera izan dezaten. Hori dela eta, eskerrik beroenak ematen dizkiegu Seriesland antolatzeko, duten guztiz-guztiei, gure lurraldea nazioarteko erreferentzia bihurtu baitute websailen alorrean.

Eraikitzen ari garen etorkizunean, websailen esparruko nazioarteko epizentro izango da Bizkaia, eta sorkuntzak eta teknologiak bat egingo dute esperientzia digital apartekoak sortzeko.

Hori dela eta, herritar guzu-guztiak gonbidatu nahi ditut Seriesland Jaialdia gozatzera. Edonorentzat zabalduriko jaialdi honek askotariko formatuak eta proposamenak eskaintzen baititu, gustu gustieta raroak. Egin ezazue bat abentura zirraragarrí honekin, eta ospatu kultura digitalak dakartzan berrikuntza, sormena eta aniztasuna!



XABIER OTXANDIANO

Concejal de Desarrollo Económico, Comercio, Empleo y Turismo del Ayuntamiento de Bilbao y Presidente de Bilbao Ekintza
Ekonomiaren garapeneko, merkataritzako, turismoko eta enpleguko saileko zinegotzi ordezkaria. Bilboko Udala.

One of the great satisfactions for those of us who hold responsibilities in a City Hall, as is the case in Bilbao, is to witness the birth of projects and see them become a reality after many steps and efforts. And that's what I feel when I see what Seriesland has become today.

I remember, as if it were yesterday, that initial idea that came to Bilbao Ekintza, the municipal society of the City Council dedicated to entrepreneurship support. It was an emerging project, full of enthusiasm and many ideas. Nine years later, we can proudly say that it has evolved into a genuine Festival that turns our city into the big screen to showcase the finest in global web series production. It's a new format, in expansion, with endless possibilities for growth, as its creators have so aptly demonstrated.

So, I can't help but express my satisfaction and immense joy and pride. Because Seriesland represents exactly what we seek and aim to attract in Bilbao: talent.

Eskerrik asko to the entire team for allowing us to accompany you in this dream, which is your dream, and for moving us with your journey as we look to the future.

Una de las grandes satisfacciones para las personas que desempeñamos responsabilidades en un Ayuntamiento, como es en este caso el de Bilbao, es ver cómo nacen los proyectos y que tras muchos pasos y esfuerzo, se convierten en realidad. Y eso es lo que siento al ver lo que es hoy Seriesland.

Recuerdo, como si fuese ayer mismo, aquella idea inicial que llegó a Bilbao Ekintza, la sociedad municipal del Consistorio de ayuda al emprendimiento. Un proyecto emergente, lleno de ilusión y con muchas ideas. Nueve años después podemos decir con orgullo que se han convertido en un auténtico Festival que hace de nuestra ciudad la gran pantalla en la que poder visualizar lo más selecto de la producción mundial de las webseries. Un formato nuevo, en expansión y con infinitas posibilidades de crecimiento, como nos lo han sabido demostrar sus creadores.

Así que no puedo más que expresar mi satisfacción y mucha alegría y orgullo. Porque representan lo que buscamos y queremos captar en Bilbao: el talento.

Eskerrik asko a todo el equipo por habernos dejado acompañarlos en este sueño, que es vuestro sueño, y emocionarnos con vuestra trayectoria mirando al futuro.

Udal batean ardurak ditugunontzat (kasu honetan, Bilbokoarentzat), egundoko poza da ikustea zer-nola jaiotzen diren proiektuak eta, urrats eta ahalegin askoren ondoren, errealitate bihurtzen direla. Eta horixe sentitzen dut gaur Seriesland zer bihurtu den ikustean.

Gogoan dut, atzo bertan izan balitz bezala, Bilbao Ekintza ekintzailetzari laguntzeko Udalaren elkartera iritsi zen hasierako ideia hura. Sortzen ari zen proiektu bat, ilusioz betea eta ideia asko biltzen zituena. Bederatzি urte geroago, harro esan dezakegu benetako Jaialdi bihurtu dela, eta websaileen munduko produkziorik hautatuena ikusteko pantaila handi bihurtzen duela gure hiria. Formatu berri bat, hedatzen ari dena eta hazteko aukera amaigabeak dituena, sortzaileek erakutsi diguten bezala.

Beraz, nahitaez adierazi behar dut nire poza, baita nire gogobetetasuna eta harrotasuna ere. Ederki asko harrapatzten eta ordezkatzen baitu Bilbon bilatzen duguna: talentua.

Eskerrik asko talde osoari amets honetan laguntzen uzteagatik, zuen ametsa baita, eta eskerrik asko, era berean, etorkizunera begira egin duzuen ibilbidearekin hunkitzeagatik.



OLATZ GOITIA

BEAZ GENERAL DIRECTOR
DIRECTORA GENERAL DE BEAZ
BEAZ-eko ZUZENDARI NAGUSIA

For Beaz, it is a source of pride to be a part of this ninth edition of Seriesland, a festival that continues to strive for our region to become an international reference in the field of web series, serving as a driving force and support for the growth and consolidation of the audiovisual sector in Bizkaia. These are objectives that we share at Beaz and with the Diputación Foral de Bizkaia itself. With each edition, the festival opens up new opportunities in the audiovisual and digital environment, providing us with innovations in terms of both content and formats, as well as technologies.

Seriesland Festival has had the support of Beaz since its first edition and up to the present day. Over all these years, we have had the opportunity to analyze the challenges and needs that the audiovisual sector has presented to us. In order to address these needs, Beaz, through the Bizkaia Creativa program, has supported over 250 initiatives in creative sectors over the past 10 years.

It is worth noting that the commitment made by the Diputación Foral de Bizkaia to the audiovisual sector, which began years ago, was reaffirmed last year with the approval of a new Norma Foral (regulation) that updates and expands tax incentives for the promotion of audiovisual production

Para Beaz, es un orgullo poder ser parte de esta novena edición de Seriesland, festival que no deja de perseguir que nuestro territorio se convierta en un lugar de referencia internacional en el ámbito de las webseries, ejerciendo de elemento tractor y de apoyo para el crecimiento y consolidación del sector audiovisual de Bizkaia. Objetivos que compartimos desde Beaz y la propia Diputación Foral de Bizkaia. Con cada edición, el festival nos abre nuevas ventanas al entorno audiovisual y digital, aportándonos novedades tanto en cuanto a contenidos como en cuanto a formatos y tecnologías.

El festival Seriesland ha tenido el apoyo de Beaz desde su primera edición y hasta la actualidad. Durante todos estos años, hemos tenido la oportunidad de poder analizar los retos y las necesidades que el sector audiovisual nos ha ido presentando. Para dar respuesta a dichas necesidades, desde Beaz, y mediante el programa Bizkaia Creativa, se han apoyado en los últimos 10 años más de 250 iniciativas enmarcadas en sectores creativos.

Cabe subrayar, que la apuesta que la Diputación Foral de Bizkaia que comenzó ya hace años por el sector audiovisual, fue refrendada el año pasado con la aprobación de una nueva Norma Foral por la que se actualizan y amplían los incentivos fiscales para el fomento de la producción audiovisual.

BEAZentzat, harro egoteko modukoa da Seriesland Jaialdiaren bederatzigarren edizioan parte hartu ahal izatea. Jaialdi honen helburua garbia da: gure lurraldea nazioarteko erreferentzia-leku bihurtzea websailen esparruan, eta, horretarako, elementu eragile eta lagungarri gisa jardutea Bizkaiko ikus-entzunezko sektorea hazteko eta sendotzeko. Helburu horiek partekatzen ditugu BEAZek eta Bizkaiko Foru Aldundiak berak. Edizio bakoitzarekin, jaialdiak leihoko berriak irekitzen dizkigu ikus-entzunezko ingurunera eta ingurune digitalera, bai edukieie dagokienez, bai formatu eta teknologiiei dagokienez.

Seriesland jaialdiak BEAZen babesea izan du lehen ediziotik gaur arte. Urte hauetan guztieta, ikus-entzunezko sektoreak aurkeztu dizkigun erronkak eta beharrak aztertzeko aukera izan dugu. Premia horiei erantzuteko, BEAZek, Bizkaia Creativa programaren bidez, azken 10 urteetan 250 ekimen baino gehiago babestu ditu sormen-sektoreetan.

Azpimarratu behar da iaz berretsi zela Bizkaiko Foru Aldundiak ikus-entzunezkoen sektorearen alde duela urte batzuk hasitako apustua, ikus-entzunezkoen ekoizpena sustatzeko pizgarri fiskalak eguneratzen eta zabaltzen dituen Foru Arau berri bat onetsita.



"It's especially thrilling for me to see how nine full years of series have passed. I would have never imagined, when we founded Seriesland with all our love and almost no support, that nine years later we would be working hand in hand with so many institutions and organizations that want to support creators just as much as we do.

It's truly amazing to be able to mobilize people from all over the world year after year to come together at Seriesland, making it an essential meeting point for writers, producers, directors, and content distributors. Our goal is to continue celebrating originality, freshness, and new talents, supporting and elevating local talent towards new horizons.

It's a real honor to be part of this mission and to have the opportunity to dedicate ourselves to helping such talented individuals as those involved in this project.

To many more Seriesland!



ROSE OF DOLLS

SERIESLAND DIRECTOR
DIRECTORA DE SERIESLAND
SERIESLANDEKO ZUZENDARIA

Es especialmente emocionante para mí ver cómo han transcurrido ya nueve años llenos de series. Nunca habría imaginado, cuando fundamos Seriesland con todo nuestro cariño y casi sin apoyos, que nueve años después estaríamos trabajando codo a codo con tantas instituciones y organizaciones que desean respaldar a los creadores/as tanto como nosotras.

Es realmente asombroso lograr movilizar a personas de todo el mundo año tras año para que se congreguen en Seriesland, convirtiéndolo en un punto de encuentro esencial entre guionistas, productores/as, directores/as y distribuidoras de contenido. Nuestro deseo es seguir celebrando la originalidad, la frescura y a los nuevos talentos, respaldando y elevando el talento local hacia nuevos horizontes. Es un verdadero honor ser parte de esta misión y tener la oportunidad de dedicarme a ayudar a personas tan talentosas como las que participan en esta edición.

¡Por muchos más Seriesland!

Niretzat, hunkigarria da ikustea nola igaro diren sailez beteriko bederatziz urte. Seriesland gure maitasun guztiarekin eta inolako laguntzarik gabe sortu genuenean, ez nuen inoiz imajinatuko, bederatziz urte geroago, orpoz orpo arituko ginela elkarlanean sortzaileei guk bezainbeste babes eman nahi dieten askotariko instituzio eta erakundeekin.

Benetan harrigarria da urtez urte mundu osoko pertsonak mobilizatzea Seriesland Jaialdian elkar daitezen, gidoilarien, ekoizleen, zuzendarien eta eduki-banatzaileen arteko funtsezko topagune bihurtuz. Gure nahia originaltasuna, freskotasuna eta talentu berriak ospatzen jarraitza da, eta, bide horretan, tokiko talentua horizonte berrietara bultzatzea eta goratzea. Ohore handia da misio honen parte izatea eta proiektu honetan esku hartzen duten pertsona talentudunei laguntzeko aukera izatea.

Izan ditzagula Seriesland gehiago!



ACTIVITIES

ACTIVIDADES

JARDUERAK



	MARTES 7	MIÉRCOLES 8	JUEVES 9	VIERNES 10	SÁBADO 11
10:30		INT. WRITER'S RESIDENCY (PROYECTOS SELECCIONADOS)		LARGO.AI HOW TO USE AI IN YOUR NEXT FILM IA MASTERCLASS II	
11:00		PITCHING PRACTICE	MEET THE PRODUCERS	CAFÉ & NETWORKING	
11:30			PROJECT PITCH	IA & LEGAL ISSUES	
12:00		SCRIPT DEVELOPMENT	PROJECT PITCH	IA ROUNDTABLE	WALKING TOUR @AYUNTAMIENTO (CON INVITACIÓN)
12:30			👉 MATCHMAKING		
13:00					
16:30			SPECIAL VR STAND 17-22H		
17:00		👉 SLOT 1	👉 SLOT 6		
17:30	👉🏆 XPRESS! SARIAK	👉 SLOT 2	👉 SLOT 7		
18:00	TANIT ILARGIKAR ERREGINA	👉 GOING INDIE	👉 LOW BUDGET WORLD		👉 WINNERS SCREENING @BBF
18:30	DESCUBRIENDO EL NORTE	👉 SLOT 3	👉 SLOT 8	👉 RED CARPET	
19:00	EL ÚLTIMO MONO	👉 WORLDWIDE TRENDS	👉 WOMEN TAKE CONTROL		
19:30	BEITA	👉 SLOT 4	👉 SLOT 9	@CAMPAMENTO DE LOS INGLESES	
20:00	BELARRI BERO, BAI ESAN?	👉 SLOT 5	👉 SLOT 10	👉 CEREMONY @GUGGENHEIM	👉 NETWORKING COCKTAIL
20:30	OSKOŁA	👉 MAHAI INGURUA: PODCAST	👉 SHOW: BOCA BEATS	KEUNAM & HERMOTI	
21:00	CEMENTERIO DE HISTORIAS	👉 LIVE PODCAST	👉 SHOW:@KEUNAM @HERMOTI	*CON INVITACIÓN	*CON INVITACIÓN
21:30	LURRA GU GARA	¡A la Velocidad Absurda!	👉 Q&A Y DESPEDIDA		👉 BOAT PARTY
22:00	NADA DE NADA	👉 NETWORKING PARTY	👉 PINTXOPOTE GAUA	👉 AFTERPARTY	@BILBOATS
22:30	👉 NETWORKING PARTY @KABARET *INVITACIÓN	@KABARET *CON INVITACIÓN	@BACAICOA *CON INVITACIÓN	*CON INVITACIÓN	*CON INVITACIÓN
EGOIZKAK	@BILBOROCK	@KABARET	@BACAICOA	@TERRAZA	@AYUNTAMIENTO
SEDES	@BISCAYTIK GETXO	@BBF	@TERRAZA HOTEL VINCCI	@GUGGENHEIM	@BILBOATS

LABORAL 
kutxa

SERIESLAND IX

AZA 7-11 NOV

CONCURSO XPRESS! LEHIAKETA

1200€
Sarietan
En Premios

OPENING GALA GALA INAUGURAL INAUGURAZIO GALA



BILBOROCK 18:00 AZA 7 NOV

Presentada Presentadora Aurkezle: Irantzu Núñez

Proyección y presencia de/ Proiekzioa eta presentzia:

18:00 TANIT ILARGIKAR ERREGINA



PATXI URKIRO

ZUZENDARIA / DIRECTOR

19:00 EL ÚLTIMO MONO



LANDER MÚGICA & UNAI
MADARIAGA

ZUZENDARIAK / DIRECTORES

18:30 DESCUBRIENDO EL NORTE



ÁLEX URDIALES

ZUZENDARIA / DIRECTOR



LEIRE ORMAZABAL

ANTZEZLEA / ACTRIZ

OPENING GALA GALA INAUGURAL INAUGURAZIO GALA



BILBOROCK 18:00 AZA 7 NOV

Presentada Presentadora Aurkezle: Irantzu Núñez

Proyección y presencia de/ Proiekzioa eta presentzia:

19:30 BEITA



SARA ARREGI, MALEN
PEREZ, DANIEL TERAN,
ANDER MURILLO, AITOR
GOMEZ

AKTORE ETA SORTZAILEAK
ACTORES Y CREADORES/AS

20:00 BELARRI BERO, BAI ESAN?



AITOR ALTUNA ETXABE, UXUE
BEREZIARTUA ETA UXUE AMONARRIZ
ZUZENDARIAK / DIRECTORES/AS

20:30 OSKOLA



URKO SAENZ DE BURUAGA
ZUZENDARIA / DIRECTOR

OPENING GALA GALA INAUGURAL INAUGURAZIO GALA



BILBOROCK 18:00 AZA 7 NOV

Presentada Presentadora Aurkezle: Irantzu Núñez

Proyección y presencia de/ Proiekzioa eta presentzia:

21:00 LA TIERRA SOMOS NOSOTRAS



ÁLEX URDIALES

ZUZENDARIA / DIRECTOR

21:45 NADA DE NADA



GASTÓN ARMAGNO

ZUZENDARIA ETA AKTORE / DIRECTOR Y ACTOR

21:30 CEMENTERIO DE HISTORIAS



OLIVER MEND

ZUZENDARIA ETA AKTORE / DIRECTOR Y ACTOR

PANELS MESAS REDONDAS MAHAI INGURUAK



BILBOROCK AZA 8 NOV



18:00 GOING INDIE

Moderator Moderador **Moderatzaile:** Dipu Bhattacharya

Independent creation is never easy. We find some challenges when filming independently that don't exist in Hollywood, but these creators got over it!

La creación independiente nunca es fácil. Nos encontramos con algunos desafíos al filmar de manera independiente que no existen en Hollywood, pero estos creadores los superaron!

Sorkuntza independentea ez da inoiz erraza. Erronka batzuk aurkitzen ditugu Hollywooden existitzen ez diren filmak grabatzten ditugunean, baina sortzaile hauek guzti-guztiak gainditu dituzte!



19:00 SERIES WORLDWIDE TRENDS

Moderator Moderador **Moderatzaile:** Dipu Bhattacharya

Horror series, Dramas or Comedies... Some trends always happen in the digital world, and we will discover some of these latest trends in this panel

Series de terror, dramas o comedias... Siempre ocurren algunas tendencias en el mundo digital, y encontraremos las últimas características en este panel.

Beldurrezko telesailak, dramak edo komediak... Ezaugarri batzuk beti agertzen dira mundu digitalean, eta, panel honetan, punta-puntako bereizgarri batzuk aurkituko ditugu.

PANELS MESAS REDONDAS MAHAI INGURUAK



Euskadiko Podcasting Elkartea
Asociación de Podcasting de Euskadi

20:30 PODCAST, FORMATO DE FUTURO
Moderator Moderator Moderatorzaile: Rose of Dolls

We live in an era in which everyone has a podcast. But, is the podcast a format that is here to stay? We will chat with experts to discover more about this format and its enormous possibilities

Vivimos en una era en la que todo el mundo tiene un podcast. Pero, ¿es el podcast un formato que ha venido para quedarse? Charlaremos con expertos para descubrir más sobre este formato y sus enormes posibilidades.

Gaur egun bizi dugun aroan, guztiek daukate podcast bat. Baino gure artean geratzeko iritsi da formatu hori? Adituekin hitz egingo dugu, formatu honi buruz eta eskaintzen dituen aukerei buruz gehiago jakiteko.

BILBOROCK AZA 8 NOV

21:00 LIVE PODCAST ALVA



VR TEST

BILBOROCK
AZA 9 NOV
17:30-21:30
MUESTRA UN3.TV



UN3.TV

PANELS MESAS REDONDAS MAHAI INGURUAK



BILBOROCK AZA 9 NOV

18:00 LOW BUDGET AROUND THE WORLD

Moderator Moderator **Moderatzaile:** Ada Kusmierz

We will discover new creators which are using their assets to their best. How are they managing a low-budget creation around the world?

Descubriremos nuevos creadores que están utilizando al máximo sus recursos. ¿Cómo están gestionando la creación con bajo presupuesto en todo el mundo?

Beren baliabideak ahalik eta gehien erabiltzen ari diren sortzaile berriak aurkituko ditugu. Nola ari dira kudeatzen aurrekontu txikiko sorkuntzak mundu zabalean?

19:00 WOMEN TAKE CONTROL

Moderator Moderator **Moderatzaile:** Sara Mauleón

We want to highlight some of the female creators with the collaboration of HEMEN -Association for women in the audiovisuals.

Queremos resaltar a algunas de las creadoras con la colaboración de HEMEN -Asociación de mujeres en el audiovisual.

Sortzaile horietako batzuk nabarmendu nahi ditugu, (H)emen Euskadiko ikus-entzunezkoen eta arte eszenikoen sektoreko emakumeen elkarteararen lankidetzarekin.



PANELS MESAS REDONDAS MAHAI INGURUAK

BILBOROCK AZA 9 NOV

MICROPHONE 20:30 SHOW @BOCABEATS



MICROPHONE 21:00 SHOW @KEUNAM Y @HERMOTI



PANELS MESAS REDONDAS MAHAI INGURUAK

BILBOROCK AZA 9 NOV



11:00 DIMA: WORLD DIGITAL SERIES

From US, Germany to the Basque Country, the situation of the digital creations is always evolving. We will analyse and compare the global situation in context.

Desde Estados Unidos y Alemania hasta el País Vasco, la situación de las creaciones digitales está en constante evolución. Analizaremos y compararemos la situación global en contexto.

Nola AEBn eta Alemanian, hala Euskal Herrian, sormen digitalaren egoera eboluzionatzen ari da. Egoera globala aztertu eta alderatuko dugu.



11:30 DIMA: MEET THE PRODUCERS

We will meet the pitch jury, producers from companies that are interested in meeting new talent. We will discover what they are looking for, when they search for fresh content.

Nos reuniremos con el jurado de las presentaciones, productores de empresas interesadas en conocer nuevos talentos.

Descubriremos lo que están buscando cuando buscan contenido fresco.

Aurkezpenetako epaimahai nagusia ezagutuko dugu, talentu berria ezagutzeko interesa duten enpresetako ekoizleak. Era berean, ikusiko dugu zer nahi duten eduki berriak bilatzen dituztenean

DIGIFICC

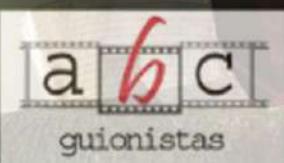
Concurso ONE PAGERS Lehiaketa

SERIESLAND IX

AZA 7-11 NOV



ALTAMEDIA
STUDIOS



Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

B
Bilbao

Bizkaia
beaz

Getxo
biot erakoa

Economía - Desarrollo
Promoción económica

LABORAL
kutxa

eiken
banque audiovisual
& digital content

et
euskal trenbide sarea

A FILM TO KILL FOR

GARAGARDOK - CERVEZAS
ORO
BILBAO
1812



presenta

DIGIFICC

DigiFicc es un concurso que busca detectar conceptos de proyectos audiovisuales de ficción digital con elementos diferenciales y, a su vez, con el potencial de que una audiencia global y diversa pueda sentirse conectada. Se aceptarán proyectos de webseries y transmedia, indistintamente. El propósito de DigiFicc consiste en el descubrimiento, visibilidad y desarrollo de autores y autoras así como la orientación adecuada para avanzar en sus obras, por ello los finalistas tienen acceso a una pequeña residencia de escritores donde trabajar en su proyecto, y poder realizar el pitch frente a ejecutivos de la industria audiovisual.

DigiFicc es un concurso que busca detectar conceptos de proyectos audiovisuales de ficción digital con elementos diferenciales y, a su vez, con el potencial de que una audiencia global y diversa pueda sentirse conectada. Se aceptarán proyectos de webseries y transmedia, indistintamente. El propósito de DigiFicc consiste en el descubrimiento, visibilidad y desarrollo de autores y autoras así como la orientación adecuada para avanzar en sus obras, por ello los finalistas tienen acceso a una pequeña residencia de escritores donde trabajar en su proyecto, y poder realizar el pitch frente a ejecutivos de la industria audiovisual.

DigiFicc lehiaketa bat da, eta haren helburua da elementu bereizgarriak dituzten fikzio digitaleko ikus-entzunezko proiektuen kontzeptuak detektatzea, eta, aldi berean, audientzia global eta askotarikoa konektatuta sentitzeko potentziala izatea. Websail eta transmedia proiektuak onartuko dira, bata zein bestea. DigiFicc-en asmoa da egileak aurkitzen laguntza eta haiei ikusgarritasuna eta garapena ematea, bai eta haien lanetan aurrera egiteko orientabide egokiak eskaintza ere. Horregatik, finalistek idazleen egoitza txiki batean sartzeko aukera dute, beren proiektuan lan egiteko eta pitching saio bat egiteko ikus-entzunezkoen industriako exekutiboen aurrean.

.

IX BILBAO INTERNATIONAL DIGITAL FESTIVAL

SERIESLAND IX

AZA 7-11 NOV

JORNADA **BASQUEGUNA** EKITALDIA

AZAROAREN 10ean / 10 NOVIEMBRE
10:30-13:15 BISKAYTIK, GETXO

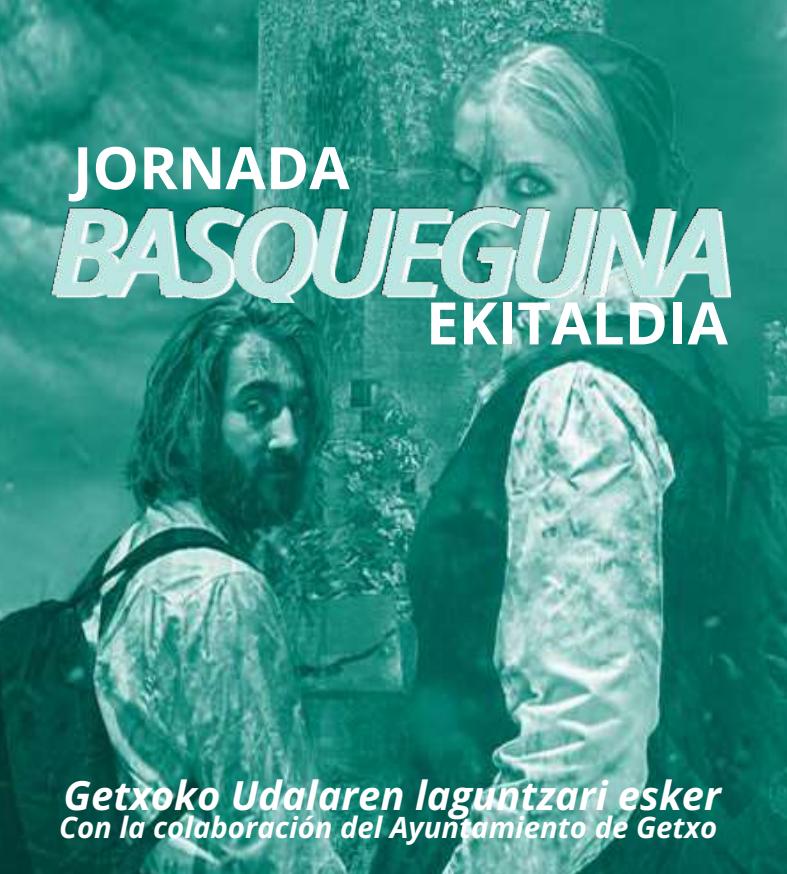


Getxo.
Economía - Sustentabilidad
Promoción económica



A FILM TO KILL FOR





JORNADA **BASQUEGUNA** EKITALDIA

Getxoko Udalaren laguntzari esker
Con la colaboración del Ayuntamiento de Getxo



Getxo

bizi ezazu

Economía -Sustapena
Promoción económica

10:30

**ONGI ETORRI / BIENVENIDA / WELCOME
GETXO & ORGANIZACIÓN**

10:45-11:25

**HOW TO USE AI IN YOUR NEXT FILM
CÓMO UTILIZAR LA IA EN TU PRÓXIMA PELÍCULA
NOLA ERABILI IA ZURE HURRENGO FILMEAN?**

11:25-12:05

**AI AND CREATIVITY: THREAT OR OPPORTUNITY?
IA Y CREATIVIDAD: ¿OPORTUNIDAD O AMENAZA?
IA ETA SORMENA: AUKERA EDO MEHATXUA?**

12:05-12:35

**NETWORKING COFFEE / CAFÉ NETWORKING / NETWORKING
KAFEA**

12:35-12:45

**AI & LEGAL ISSUES
LEGALIDAD & IA
LEGEZKOTASUNA & IA**

12:45-13:15

**USING AI IN YOUR COMPANY
UTILIZANDO LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN TU EMPRESA
NOLA ERABILI ADIMEN ARTIFIZIALA HURRENGO FILMEAN**

JORNADA BASQUEGUNA EKITALDIA



Economia -Sustapena
Promoción económica

10:30 SALUDO ORGANIZACIÓN ROSE OF DOLLS

Festival Seriesland Jaialdia

ZURINE PAMPLIEGA ORMAETXEA

EIKEN - Basque Audiovisual & Digital Content

10:32 BIENVENIDA GETXO JUANMA GONZÁLEZ MOSQUERA

City Councillor for Economic Promotion of the Getxo City Council
Concejal del área de promoción económica del Ayuntamiento de Getxo
Getxoko Udaleko sustapen ekonomikoaren arloko zinegotzia

10:35 ESTRATEGIA GETXO SORMEN HUB JOSE RICA BILBAO

Economic Promotion Officer of the Getxo City Council
Técnico del área de promoción económica del Ayuntamiento de Getxo
Getxoko Udaleko sustapen ekonomikoaren arloko teknikaria

JORNADA BASQUEGUNA EKITALDIA



SAMI ARPA

**10:45 AZA 10 NOV. BISCAYTIK
HOW TO USE AI IN YOUR NEXT FILM**

Sami Arpa is the founder and CEO of Largo.ai – a Switzerland based company that provides data-assisted intelligence to the movie industry, and will tell us more about how the film industry can use this kind of tools to help with their next production.

CÓMO UTILIZAR LA IA EN TU PRÓXIMA PELÍCULA

Sami Arpa es el fundador y CEO de Largo.ai, una empresa con sede en Suiza que proporciona inteligencia asistida por datos a la industria cinematográfica, y nos contará más sobre cómo la industria del cine puede utilizar este tipo de herramientas para ayudar en su próxima producción.

NOLA ERABILI IA ZURE HURRENGO FILMEAN?

Sami Arpa Sutzako Largo.ai enpresaren sortzailea eta zuzendaria da, zeinak datuek lagunduriko adimena eskaintzen baitio zinema-industriari. Hala, aurrez aurre kontatuko digu nola erabiltzen dituen zinema-industriak tresna horiek, hurrengo produkzioa laguntzeko.



SERGE GORIELY

11:25 AZA 10 NOV. BISCAYTIK

AI AND CREATIVITY: THREAT OR OPPORTUNITY?

Serge Goriely is a filmmaker, researcher, with a Pdh in Philosophy, he has worked with the European Parliament to bring awareness to AI. In his lecture he will talk about the potential of AI, as he believes cinema has the potential to spur democratic debate and shape our future.

IA Y CREATIVIDAD: ¿OPORTUNIDAD O AMENAZA?

Serge Goriely es un cineasta e investigador con un Doctorado en Filosofía. Ha colaborado con el Parlamento Europeo para crear conciencia sobre la IA. En su conferencia, abordará el potencial de la IA, ya que cree que el cine tiene la capacidad de fomentar el debate democrático y moldear nuestro futuro.

IA ETA SORMENA: AUKERA EDO MEHATXUA?

Serge Goriely zuzendaria eta ikertzailea da, eta Filosofian doktorea. Europako Parlamentuarekin lankidetzen jardun du adimen artifizialari kontzientzia emateko. Bere hitzaldian, adimen artifizialaren potentzialaz hitz egingo du, uste baitu zinemak eztabaidea demokratikoa bultzatzeko eta gure etorkizuna eratzeko ahalmena duela.

JORNADA BASQUEGUNA EKITALDIA



MAITANE VALDECANTOS

12:35 AZA 10 NOV. BISCAYTIK IA & LEGAL ISSUES

We will explore the legal implications of the use of artificial intelligence in a constantly evolving technological world, led by an expert in the field, lawyer and copyright specialist Maitane Valdecantos.

LEGALIDAD & IA

Exploraremos las implicaciones legales del uso de la inteligencia artificial en un mundo en constante evolución tecnológica de la mano de una experta en la materia, la abogada y especialista en derechos de autor Maitane Valdecantos.

LEGEZKOTASUNA & IA

Azertuko dugu zer lege-ondorio dituen adimen artifizialaren erabilera etengabeko bilakaera teknologikoan dagoen mundu honetan, eta, horretarako, gurekin izango dugu gaian aditua den Maitane Valdecantos abokatu eta egile-eskubideetan aditua.



LEIRE LEGARRETA



VALENTÍN FERNÁNDEZ-TUBAU



ROSE OF DOLLS

12:45 AZA 10 NOV. BISCAYTIK USING AI IN YOUR COMPANY

Discover how other companies in the creative and technology sectors are harnessing the potential of artificial intelligence to drive innovation and efficiency in their businesses.

UTILIZANDO LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN TU EMPRESA

Descubre cómo otras empresas del sector creativo y tecnológico están aprovechando el potencial de la inteligencia artificial para impulsar la innovación y la eficiencia en sus empresas.

IA ERABILIZ ZURE ENPRESAN

Sormenaren eta teknologiaren sektoreko beste enpresa batzuek adimen artifizialaren potentziala erabiltzen dute, beren negozioetan berrikuntza eta efizientzia bultzatzeko.

TOURISM & NETWORKING

WALKING TOUR
11 NOV 12:00



NETWORKING PARTIES
7 & 8 NOV@KABARET



PINTXO TASTING
9 NOV 22:00
BACAICOA

20:00 AZA 10 NOV

GALA CLAUSURA AMAIERA-EKITALDIA SERIELAND IX

AZA 7-11 NOV
MUSEO GUGGENHEIM MUSEOA
AURKEZLEAK / PRESENTADA POR
@KEUNAM @HERMOTI



ONLINE: SERIESLAND METAVERSE



ONLINE: DIMA DIGITAL MARKET www.dima-market.com

[My Projects](#)[My Portfolio](#)[Browse Projects](#)[About DIMA](#)[Login/Register](#)

For Investors, Producers, Distributors, and Platforms.

Discover

Identify television, film, and web content in any stage of development that meets your specific portfolio needs. Our portfolio builder is private to you and enables you to monitor and track projects of interest. You control when and if you reach out to individual projects.

[Start Your Portfolio →](#)

For Filmmakers and Other Content Creators

Promote

Let the industry know about your projects and what you need to take them to the next step. Create a home page for the business side of your project in the DIMA market and control exactly what information gets shared with whom.

[Add Your Project →](#)

DIMA is an international patronage platform that connects creative talent with co-production, distribution, and financing opportunities for their projects.



JURY
JURADO
EPAIMAHIA





LUTZ STIBA

Content and Development at
Paramount Pictures
*Contenido y desarrollo en Paramount
Pictures*
**Paramount Pictures-en Eduki eta
Garapena.**



AISTE PTAKAUSKE

*Award-winning Content Creator and
Educator, Member of @iemmys*
Creativa con Contenido Galardonado y
Educadora, Miembra de @iemmys
**Ekintzailetza Sariak Jaso Duten
Sortzailea eta Hezitzalea, @iemmys-ren
Bazkidea**



BRYAN THOMPSON

*Director of Miami Web Fest.
Producer, actor, director at Imani Films.
Director del Miami Web Fest.
Productor, Actor y director en imagi films
Miami Web Fest-eko Zuzendaria.
Produkzioa, Aktorea eta Zuzendaria
imagi films-en.*



MEAGAN SOGGE

*Customer Success Manager for Sparq, Programming
Coordinator for Seeka TV
Gerente de Éxito del Cliente para Sparq,
Coordinadora de Programación en SeekaTV
Sparquerako bezeroaren arrakasta-kudeatzailea,
SeekaTVko programazio-koordinatzailea*



ESTIBALIZ ALONSO

*Professor at the Audiovisual Communication and
Advertising Department of UPV/EHU.
Profesora en el Departamento de Comunicación
Audiovisual y Publicidad de la UPV/EHU
UPV/EHUko Ikus-entzunezko Komunikazio
eta Publizitate Saileko irakaslea*



MEREDITH BURKHOLDER

Researcher specialized in audience engagement at UOW University (Australia)

Investigadora especializada en participación de la audiencia en Universidad UOW (Australia).

Audientziaren parte-hartzean espezializatutako ikertzailea UOW Unibertsitatean (Australia)



CSONGOR DOBROTKA

Director of Die Seriale. Producer, screenwriter, director at Dobago Film.

Director de Die Seriale. Productor, guionista y director en Dobago Film.

Die Seriale-ren Zuzendaria. Produkzioa, gidoigilea eta zuzendaria Dobago Film-en



BEATE BANBAUER

Editing & post production at Dobago Film.

Edición y postproducción en Dobago Film.

Edizioa eta post produkzioa Dobago Film-en



SARA MAULEÓN
Filmmaker, musician and entrepreneur
Cineasta, música y emprendedora
Ziniegilea, musika eta ekintzailea



DIPU BHATTACHARYA?
Producer, writer, editor and director
Productor, guionista, editor y director
Ekoizlea, gidoilaria, editorea eta zuzendaria



PATXI URKIRO
Doctor Professor in UPV/EHU and filmmaker
Profesor Doctor de Cine en UPV/EHU y cineasta
Zine Irakasle Doktorea UPV/EHUn eta zinemagilea

EUSKAL SCREENINGS

JUNTA DIRECTIVA DE:
PARTNER FESTIVALS
FESTIVALES PARTNER
JAIALDI LAGUNTZAILEAK





PANELISTS
SPEAKERS

MAHAI-PARTAKIDEAK





MAITANE VALDECANTOS



SAMI ARPA



SERGE GORIELY



LEIRE LEGARRETA



ZURIÑE PAMPLIEGA



OLIVER MEND



VALENTÍN FERNÁNDEZ-TUBAU



ROSE OF DOLLS



CSONGOR DOBROTKA



LUTZ STIBA



AISTE PTAKAUSKE



GEORGES REESE



KEUNAM



HERMOTI



AITOR “BOCABEATS”



IVÁN “BOCABEATS”



SARA MAULEÓN



IRANTZU NÚÑEZ



HARRY JAMES



PATRICIA CANÉN



ADA



DANIELLE LE FEVER



COURTNEY STEWART



CAMILO ARGIMÓN



BETH GALLAGHER



ALEX URDIALES



GASTÓN ARMAGNO



URKO BURUAGA



ERIK CASALINI



LEIRE ORMAZABAL



LANDER MÚGICA



UNAI MADARIAGA



AITOR ALTUNA



UXUE AMONARRIZ



UXUE BEREZIARTUA



AITOR GOMEZ



SARA ARREGI



MALEN PEREZ



DANEL TERAN



ANDER MURILLO



GORKA ARTAZA



IGOR REGIDOR



IGOR LLAGUNO



GONZALO LARREÁTEGUI



SARA GÓMEZ "KARVALA"



JOAQUÍN BRAVO



PATXI URKIVO



RAPHAEL MARRIQ



ROBERTO RUISÁNCHEZ



JANO SANVICENTE



MEL HOUSE



NIEVES BLANCO



JULIE MONEY



SERGI CERVERA



PAULA FONCEA



GRACE TRUMAN



DIPU BHATTACHARYA



LEONARDO PINTOS



MARI LEWIS



SERGIO SOSA



KYLE LELAND



MONIQUE SORGEN



MICHELE PINTO





SERIES
SERIES
SAILAK



SECCIONES DEL FESTIVAL



OFFICIAL

AMETS

DOCU-SHOW

BASQUE

PREMIERES

PODCAST

*THE OSCARS OF THE
DIGITAL SERIES*

LOS OSCAR DE LAS
SERIES DIGITALES

**SAIL DIGITALEN
OSCAR-AK**

*INDEPENDENT
CREATORS SECTION*

SECCIÓN
CREENORES
INDEPENDIENTES

**INDEPENDENTE
EGILEEN SAILA**

*SHOWS AND
WEBDOCS*

SHOWS Y WEBDOCS

**SHOWS ETA
WEBDOCS**

*THE BEST BASQUE
SERIES*

LAS MEJORES
SERIES VASCAS

**EUSKAL SAILIK
ONENAK**

*PREMIERES AND
SPECIAL
SCREENINGS*

ESTRENOS Y
PROYECCIONES
ESPECIALES

**ESTREINUAK ETA
PROIEKZIO
BEREZIAK**

*THE BEST
PODCASTS*

LOS MEJORES
PODCAST

PODKAST ONENAK

PREMIERES & SPECIAL SCREENINGS
ESTRENOS Y PROYECCIONES ESPECIALES
ESTREINALDIAK ETA PROIEKZIO BEREZIAK

PREMIERES



LA TIERRA SOMOS NOSOTRAS

#LURRA GU GARA

EUSKADI

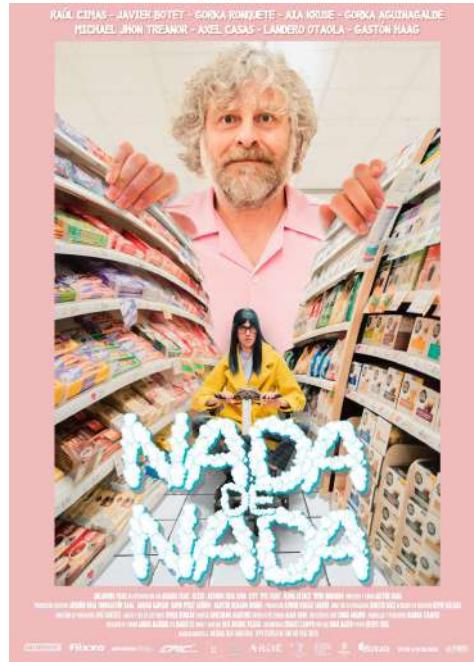
3x6'

A portrait of the lives and concerns of women engaged in agriculture in the Euskadi region, while simultaneously highlighting the enduring gender inequality that has prevailed throughout history and continues to affect these women today.

Un retrato de las vidas y preocupaciones de las mujeres dedicadas a la agricultura en la región de Euskadi, poniendo de relieve la persistente desigualdad de género que ha prevalecido a lo largo de la historia y que sigue impactando en sus vidas en la actualidad.

Euskadin nekazaritzan dihardutene emakumeen bizitzen eta kezken erretratua, zeinak bereziki nabarmentzen baitu historian zehar nagusitu den eta gaur egun ere haien bizitzetan eragina izaten jarraitzen duen genero-desberdintasun iraunkorra.

PREMIERES



NADA DE NADA

EUSKADI

Proyección/Proiekzioa: 17'

A supermarket where apparently not much happens, with some workers who don't have much to say, but everything could change dramatically with a new staff mate, or will Nothing at all happen again?

Un supermercado donde al parecer pasa poca cosa, con unos trabajadores que no tienen mucho que decir, pero todo podría cambiar estrepitosamente con un nuevo compañero de staff, ¿o será que no pasara Nada de Nada otra vez?

Supermerkatu honetan, itxura guztien arabera, ez da gertatzen gauza handirik, esateko ezer askorik ez duten langileekin. Baina, langile berri batekin, dena alda daiteke dramatikoki, edo ez ote da ezertxo ere gertatuko beste behin ere?

BASQUE SECTION
SECCIÓN VASCA
EUSKAL SAILA

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



Beita

Beita

Euskal Herria

10x10'

At the seemingly friendly gathering, someone has sexually assaulted Izaro. They've pointed fingers at the partner of their best friend, while the rest of the friends are in the shadows. But shadows always conceal something. They will strive to bring to light what is hidden in the darkness, led by Eki, Izaro's best friend. Along the way, however, they will realize that some friends are also shadows.

En la fiesta que parecía ser amistosa, alguien ha acosado sexualmente a Izaro. Han señalado como culpable a la pareja de su mejor amigo, mientras que el resto de amigos están en la penumbra. Pero las sombras siempre ocultan algo. Se esforzarán por sacar a la luz lo que está oculto en la sombra, liderados por Eki, el mejor amigo de Izaro. En ese camino, sin embargo, se darán cuenta de que algunos amigos también son sombra.

Lagunarteko zirudien festa batean, Izarori sexu-erasoa egin dio norbaitek. Bere lagunik onenaren bikotekidea jarri dute ustezko erasotzailearen jomugan, eta gainontzeko lagunak, ostera, itzaletan daude. Baino itzalek beti ezkutatzen dute zerbait. Eki, Izaroren lagunik onena, ezkutuan dagoen hori argitara atera nahian hasiko da. Bide horretan konturatuko da, ordea, lagunak batuetan itzala direla.

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



Belarri bero, bai esan?

Belarri Bero, bai esan?

Euskal Herria

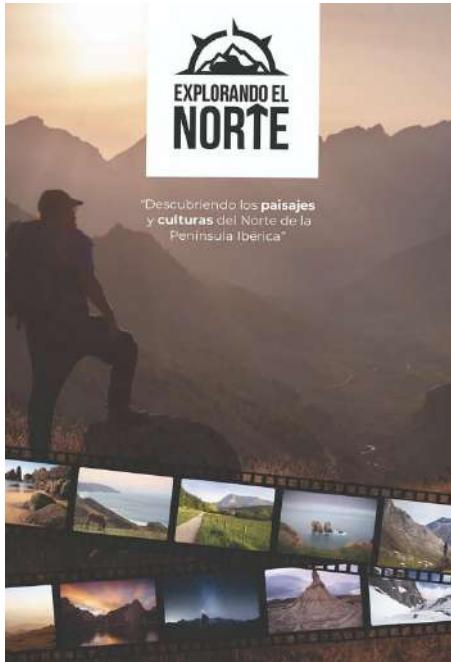
10x10'

The erotic hotline Belarri Bero has money problems. Axun, the boss, secretly takes the matter without telling the workers Inés, Garazi and Eider anything. But sooner or later they will have to come together and face reality. What path will they choose?

La línea erótica Belarri Bero tiene problemas de dinero. Axun, la jefa, se ocupa secretamente del asunto sin decirle nada a las trabajadoras Inés, Garazi y Eider. Pero tarde o temprano tendrán que unirse y enfrentar la realidad. ¿Qué camino elegirán?

Belarri Bero linea erotikoak diru-arazoak ditu. Axun, nagusia, isil-isilik ari arazoa konpondu nahian, lankide Ines, Garazi eta Eiderri txintik esan gabe. Baina, lehenxeago edo geroxeago, elkartu egin beharko dira, eta errealtitateari aurre egin. Zein bide hartuko ote dute?

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



Exploring the north

Descubriendo el norte

País Vasco

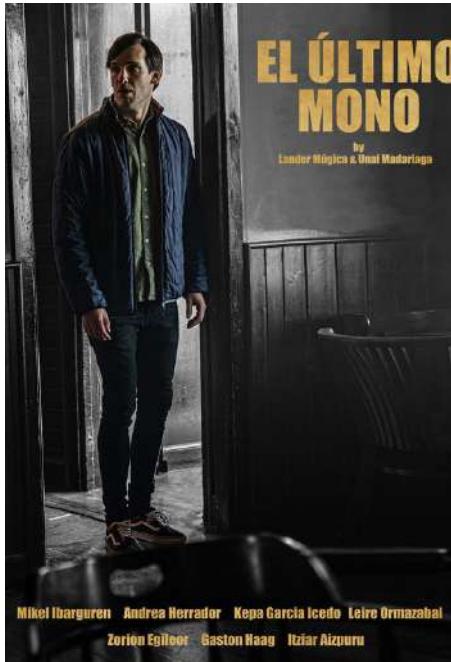
10x10'

Exploring the North is an 8-episode travel documentary series. Through a trip we will visit some of the most impressive places in the north of the Iberian Peninsula. The series has an informative intention and its focus is to highlight the natural and landscape values of our ecosystems in the North. The episodes have a monthly frequency.

"Explorando el Norte" es una serie documental de viajes de 8 episodios. A través de un viaje, visitaremos algunos de los lugares más impresionantes del norte de la Península Ibérica. La serie tiene una intención informativa y su enfoque es resaltar los valores naturales y paisajísticos de nuestros ecosistemas en el Norte. Los episodios se emiten mensualmente.

Explorando el Norte (Iparra Esploratzten) zortzi ataleko bidaia-dokumental bat da. Bidaia baten bidez, Iberiar Penintsulako iparraldeko leku aparteko batzuk bisitatuko ditugu. Saioak informazio-helburua dauka eta haren ardatza da Iparraldeko gure ekosistemako balio naturalak eta paisaiak nabarmentzea. Atalak hilero ematen dira.

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



The last monkey

El último mono

Euskal Herria

10x10'

Aitor, a young misfit who dreams of becoming an artist, completely changes his life when he falls in love with a mysterious young woman. However, his perception of reality is very different from that of other people, which will cause him many problems.

Aitor, un joven inadaptado que sueña con ser artista da un vuelco a su vida en el momento en el que se enamora de una extraña joven. Sin embargo, la noción que tiene de la realidad es muy diferente al del resto de las personas, lo que le causará muchos problemas.

Aitor artista izan nahi duen gazte moldatu gabe bat da, eta haren bizitzak egundoko aldaketa izango du gazte bitxi batekin maitemintzen denean. Alabaina, errerealitateari buruz oso nozio desberdina du gainerako pertsonen aldean, eta horrek arazo ugari sortuko dizkio.

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



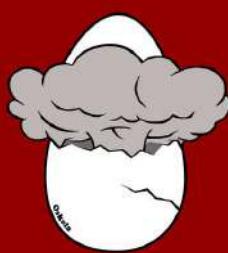
La reina lunar
Tanit, ilargikar erregina
Euskal Herria
10x10'

*Are two young girls, Ibabe and Gotzone, dangerous for the institutions?
Really?? Why???*

**¿Son dos jóvenes, Ibabe y Gotzone, peligrosas para las instituciones?
¿En serio? ¿Por qué???**

**Bi gazte, Ibabe eta Gotzone, arrisku bizikoak erakundeetarako?
Benetan? Zergatik?**

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA



Oskola

Oskola

País Vasco

10x10'

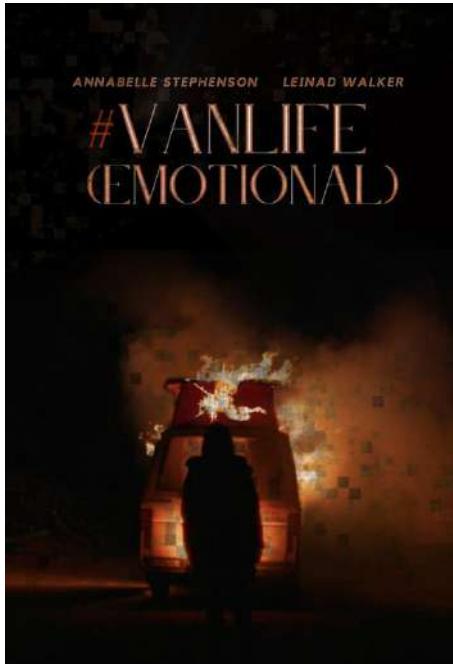
TV style program. Interviews and live music.

Programa de estilo televisivo. Entrevistas y música en vivo.

Telebista-estiloko saioa. Elkarrizketak eta musika zuzenean.

OFFICIAL SECTION
SECCIÓN OFICIAL
SAIL OFIZIALA

OFFICIAL



#VANLIFE

#VANLIFE

AUSTRALIA

10x10'

When a seemingly perfect yet hopelessly unsuccessful Youtube #VanLife couple accidentally commit murder via Livestream, they decide to capitalise on their rapidly growing infamy by making one more vlog before turning themselves in. But as they attempt to maintain an idyllic plant-based lifestyle on the run, their relationship begins to strain - and this millennial Bonnie & Clyde find the hunt for fame more perilous than they had ever imagined...

Cuando una pareja de #VanLife en apariencia perfecta pero desesperadamente sin éxito comete accidentalmente un asesinato durante una transmisión en vivo en YouTube, deciden capitalizar su infamia en rápido crecimiento haciendo un último vlog antes de entregarse a la policía. Pero a medida que intentan mantener un estilo de vida idílico basado en plantas mientras están prófugos, su relación comienza a tensarse, y estos Bonnie y Clyde millennials descubren que la búsqueda de la fama es más peligrosa de lo que nunca imaginaron...

Youtube-ren #VanLife bikainaren aldeko baina arrakastarik gabeko bikote batek osotasunez, Livestream bidezko hilketa bat izan-baitute ere, beren izen emate azkarrean hazten ari diren fama erabiliz aprobetxatu nahi dute, eta epaileak aurkezte aurretik azkenengo bideo bat egitea erabakitzentz dute. Baina landan ibiltzen ari diren bitartean, landareen oinarriko bizimodu mantentzen saiatzen direnean, beren harremanak tententsu egiten hasten dira - eta Bonnie eta Clyde milenial hauek famaren bila egoteak ikusi ez zuten bezain arriskutsua dela konturatzen dira...

OFFICIAL



A perfect bride 2

Аппақ келін 2

Kazahstan

10x10'

After Kamajai's son brings an American fiancée named Liya to his traditional Kazakh home village, Liya's parents travel from the USA to 'liberate' their daughter from her 'uncivilized' duty as the kelin of the house and take her home.

Después de que el hijo de Kamajai lleva a su prometida estadounidense llamada Liya a su tradicional pueblo natal kazajo, los padres de Liya viajan desde Estados Unidos para "liberar" a su hija de su deber "incivilizado" como la kelin de la casa y llevarla a casa.

Kamajairen semeak Liya izeneko emaztegia estatubatuarra haren jaioterrira Kazajora eraman ondoren, Liyaren gurasoek Amerikako Estatu Batuetatik bidaiatzen dute haren alaba bere eginbehar "zibilizatu gabe"- tik "askatzeko" eta etxera eramateko.

OFFICIAL



Chateau Laurier

Chateau Laurier

Canada

10x10'

Edwardian newlyweds Hattie and Vivian navigate their lives on the other side of happily ever after and learn that life as heirs to the grand Chateau Laurier hotel comes with slings, arrows, enemies, opportunities and strife.

Los recién casados Hattie y Vivian de la era eduardiana navegan por sus vidas en el otro lado del "felices para siempre" y descubren que la vida como herederas del gran hotel Chateau Laurier conlleva dificultades, obstáculos, enemigos, oportunidades y conflictos.

Eduardotar aroko Hattie eta Vivian ezkonberriak, "betiko zoriontsu"-aren beste aldean nabigatzen dute haien bizitza eta Chateau Laurier hotelaren oinordeko izateak zenbait zaitasun, oztopo, etsai, aukera eta arazo ekartzen dituela ikusten dute.

OFFICIAL



Detox

Detox

Canada

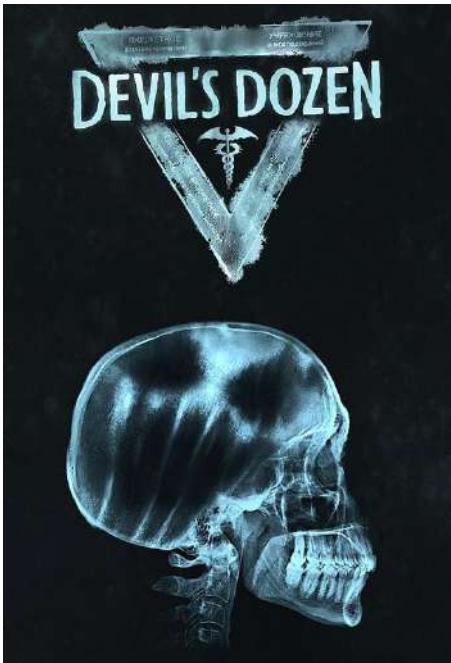
10x10'

Zach, 17 years old, enters rehab after his best friend overdosed. The institution where he lands uses unusual techniques to treat young people. Zach discovers a group of teenagers with various addictions, including Léa, by whom he is dangerously attracted. To chart the path to his redemption, Zach will have to face his traumas.

Zach, de 17 años, ingresa en rehabilitación después de que su mejor amigo sufriera una sobredosis. La institución a la que llega utiliza técnicas inusuales para tratar a jóvenes. Zach descubre a un grupo de adolescentes con diversas adicciones, incluyendo a Léa, por quien se siente peligrosamente atraído. Para trazar el camino hacia su redención, Zach tendrá que enfrentar sus traumas.

Zach, 17 urteko gaztea, erreabilitazioan sartzen da bere lagunik onena gaindosi bat jasan ondoren. Hango erakundea gazteak tratatzeko teknika bereziak erabiltzen ditu. Zach-ek mendekotasun ezberdinak dituzten nerabe talde bat ezagutuko du, Lea barne, izugarri erakartzen duena. Bere erredentziorako bidea marrazteko, Zach haren traumei aurre egin beharko die.

OFFICIAL



Devil's Dozen

Devil's Dozen

Rusia

10x10'

Kirill, a terminally ill surgeon, gets a job at a hospital. Not just any hospital, though—it is doctors vs. the supernatural. Proving himself might well be the only way to survive.

Kirill, un cirujano terminalmente enfermo, consigue trabajo en un hospital. Pero no es un hospital cualquiera, sino que se trata de médicos contra lo sobrenatural. Demostrarse a sí mismo podría ser la única manera de sobrevivir.

Kirill, gaixotasun terminala duen kirurgialaria, ospitale batean lana lortzen du. Alabaina, ez da ospitale arrunt bat, baizik eta naturaz gaindiko kontuen aurkako medikuak egiten dituzte. Bere burua frogatzea izan liteke bizirauteko modu bakarra.

OFFICIAL



EveAlive

EveAlive

Rusia

10x10'

4 episodes web series about AI who thinks she is real blogger, and once she finds out that she is just a bot, she needs to rescue her host in order to survive

Serie web de 4 episodios sobre una inteligencia artificial que cree ser una bloguera real, y una vez que descubre que es solo un programa, necesita rescatar a su creador para sobrevivir.

Benetako blogaria dela uste duen IA-ri buruzko 4 saioko serie weba, eta programa bat besterik ez dela deskubritzen duenean, bizirauteko haren sortzailea erreskatatu behar du.

OFFICIAL



Dates & Mates

Estestvenny otbor

Rusia

10x10'

Short and funny dating stories familiar to everyone. Why is it so difficult to find a partner? When will we learn not to deceive ourselves... and others?

Historias cortas y divertidas de citas que resultan familiares para todos. ¿Por qué es tan difícil encontrar una pareja? ¿Cuándo aprenderemos a no engañarnos a nosotros mismos... y a los demás?

Denentzako ezagunak egiten zaizkigun istorio labur eta dibertigarriak. Zergatik da hain zaila bikotekide bat aurkitzea? Noiz ikasiko dugu geure burua eta besteei ez engainatzen?

OFFICIAL



There are wolves in the attic

Existem Lobos no Sótão

Brasil

10x10'



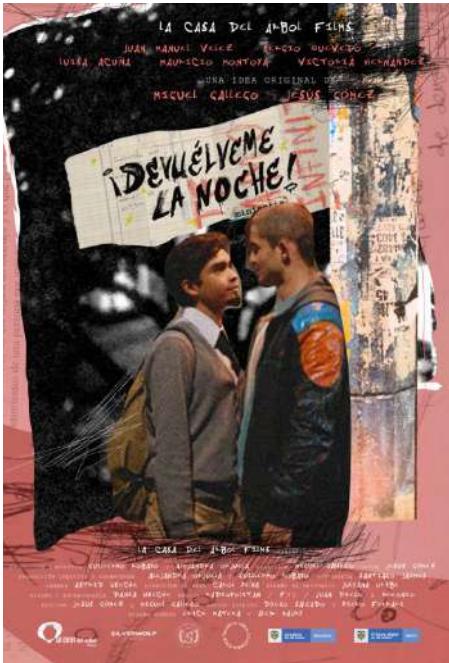
A group of friends decide to get involved in drug trafficking to earn money, without realizing the seriousness of it.

Un grupo de amigos decide involucrarse en el tráfico de drogas para ganar dinero, sin darse cuenta de la gravedad de la situación.

Lagun talde batek droga-trafikoan parte hartzea erabakitzentzu dirua irabazteko, egoeraren larritasunaz ohartu gabe.



OFFICIAL



Give me back the night

¡Devuélveme la noche!

Colombia

10x10'

Leonardo (21) works at the supermarket, he finds out his mother is alive and wants to meet him. The unveiling of facts and his fathers lies causes the relationship between them to fall apart. While trying to avoid the family conflict Leonardo gets involved with Félix (18) an amateur astrophotographer who runs away from his mother house because she doesn't accept his homosexuality. In Bogota's nightlife, they both explore desire and freedom and the need to confront their past to grow.

Leonardo (21) trabaja en el supermercado y descubre que su madre está viva y quiere conocerlo. La revelación de hechos y las mentiras de su padre hacen que la relación entre ellos se desmorone. Mientras intenta evitar el conflicto familiar, Leonardo se involucra con Félix (18), un astrofotógrafo aficionado que huye de la casa de su madre porque ella no acepta su homosexualidad. En la vida nocturna de Bogotá, ambos exploran el deseo, la libertad y la necesidad de enfrentar su pasado para crecer.

Leonardok (21) supermerkatuan egiten du lan eta ama bizirik dagoela jakingo du eta ezagutu izango du. Gertaeren berri emateak eta aitaren gezurrek haien arteko harremana zapuztu egiten dute. Familiaren gatzazka saihesten saiatzen den bitartean, Leonardo Felixekin (18) inbolukratuko da, bere amaren etxetik ihs egiten duen astrofotografo afizionatu batekin, amaren homosexualitatea onartzen ez duelako. Bogotako gaueko bizitzan, hazi ahal izateko biek beren iraganari aurre egiteko nahia, askatasuna eta beharra aztertzen dituzte.

OFFICIAL



Fiona's glance

La mirada de la Fiona

España

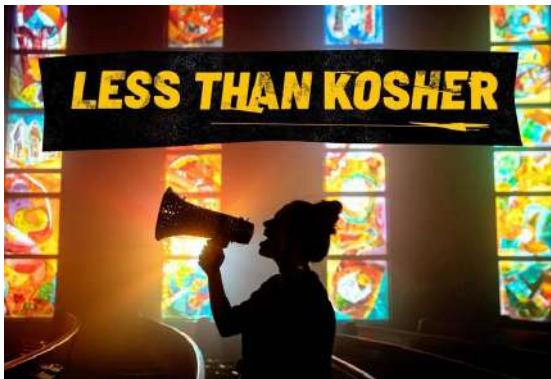
10x10'

Fiona (Mireia Oriol) is almost 30, she jumps from lover to lover to spend the night somewhere other than her mother's house, who suffers from a mental illness. She has an unaccepted fear of settling down. A dramedy about the first generation who has lived worse than their parents at their age.

Fiona (Mireia Oriol) está a punto de cumplir 30 años, salta de amante a amante para pasar la noche en algún lugar que no sea la casa de su madre, quien sufre una enfermedad mental. Tiene un temor no aceptado a establecerse. Una tragicomedia sobre la primera generación que ha vivido peor que sus padres a su edad.

Fiona(Mireia Oriol) laster 30 urte beteko ditu, maitale batetik bestera doa haren amaren etxea ez den beste leku batean gaua igarotzeko, amak gaixotasun mental bat sufritzen du. Ez finkatzeari onartzen ez duen beldurra du. Haren adinarekin bere gurasoak baino okerrago bizi izan duen lehenengo belaunaldiari buruzko tragikomedia.

OFFICIAL



Less than kosher

Less than kosher

Canada

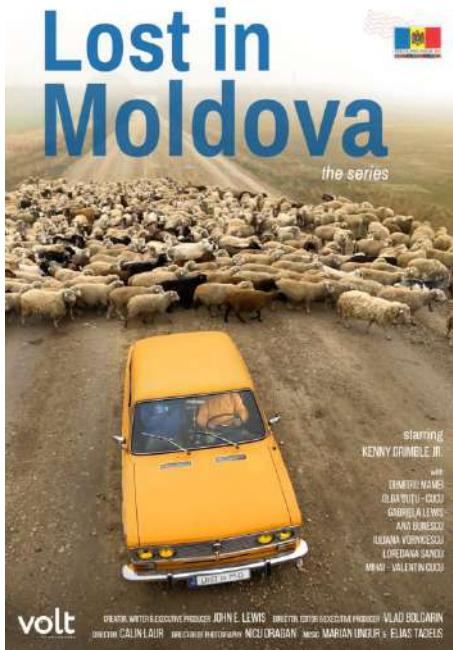
10x10'

At 20, Viv was a promising young singer. At 30, her failing music career has forced her back into her mother's basement. But when this self proclaimed Bad Jew lands ass-backwards into a job as a Cantor at her family's synagogue, she's thrown into a wild ride of illicit affairs, drug trips, tense family drama, self-discovery and some serious Jewish bops

A los 20 años, Viv era una prometedora joven cantante. A los 30, su decadente carrera musical la ha obligado a regresar al sótano de su madre. Pero cuando esta autoproclamada Mala Judía cae de culo en un trabajo como Cantora en la sinagoga de su familia, se embarca en un alocado viaje lleno de asuntos ilícitos, viajes de drogas, tensos dramas familiares, autodescubrimiento y algunos pegajosos éxitos judíos.

20 urterekin, Viv etorkizun handiko abeslaria zen. 30 urterekin, bere musika-ibilbide dekadenteak amaren sotora itzultzera behartzen du. Baina judu txarra izendatzen dutenean bere familiaren sinagoga batean kantora bezalako lan batean erortzen da, bidegabeko kontuez, droga bidaiez, tirabiratsuak diren drama familiarrak, autoaurkikuntzaz eta zenbait judutar exitoz betetako bidai zoro batean murgilduko da.

OFFICIAL



Lost in Moldova

Lost in Moldova

Moldavia

10x10'

Diego joins the Peace Corps to win back his ex-girlfriend and imagines exotic tropical locations, instead he gets sent to Moldova in Eastern Europe.

Diego se une al Cuerpo de Paz para recuperar a su exnovia y se imagina en exóticos lugares tropicales, pero en cambio lo envían a Moldavia en Europa del Este.

Diego Bake gorputzetara batzen da haren ex-neskalaguna berreskuratzeko eta leku tropikal exotikoetan imajinatzen du bere burua, baina Ekialdeko Europara, Modaviara, bidaltzen dute.

OFFICIAL



Magdeburg Moritzplatz

Magdeburg Moritzplatz

Alemania

10x10'

Partying, chilling out, mobbing people, organizing drugs - that's the daily routine of Kim's clique. Schulle, leader of the gang, knows what's going on. His best buddy Luis and Ronja, Kim's best friend since elementary school, join in. Up to now, Kim hasn't been bothered by this, but the increasing sexism within the clique and the superficiality of her supposed friends are getting to her.

Fiestas, relax, acosar a la gente, organizar drogas: esa es la rutina diaria del grupo de Kim. Schulle, líder de la pandilla, sabe lo que está sucediendo. Su mejor amigo, Luis, y Ronja, la mejor amiga de Kim desde la escuela primaria, se unen. Hasta ahora, Kim no se ha preocupado por esto, pero el sexism creciente dentro del grupo y la superficialidad de sus supuestos amigos la están afectando.

Festak, lasaitasuna, jendea akosatzea, drogak antolatzea: hori da Kim-en taldearen eguneroko errutina. Schullek, taldeko buruak, badaki zer gertatzen ari den. Bere lagunik onenak, Luisek, eta Ronjak, Kim-en lagunik onenak, bat egiten dute. Orain arte, Kim ez da horretaz arduratu, baina taldearen barruan gero eta sexism handiagoa eta bere ustezko lagunen azalekotasuna eragiten ari zaizkio.

OFFICIAL



Marseille my love

Marseille mon amour

Francia

10x10'

Marseille. That summer, two clans form and are looking to win the right to occupy the recreation area on the estate. The situation is at a stalemate and the boys don't want to give in. The arrival of Inès, Michel.e's cousin who had gone to Paris 10 years ago to study dance, is a game changer.

Marsella. Ese verano, se forman dos clanes que buscan ganar el derecho a ocupar la zona de recreo en la finca. La situación está en punto muerto y los chicos no quieren ceder. La llegada de Inès, prima de Michel.e, que se fue a París hace 10 años para estudiar danza, cambia el juego.

Marseilla. Uda hartan, bi klan sortu ziren, finkan aisialdirako gunea okupatzeko eskubidea irabazi nahian. Egoera leher eginda dago eta mutilek ez dute amore eman nahi. Michel.e-ren lehengusina den Inès duela 10 urte joan zen Parisera dantza ikastera, eta horrek jokoa aldatzen du.

OFFICIAL



Movers

Gruzchiki

Rusia

10x10'

Vitya (Danil Steklov) and Borya (Philip Ershov) are young guys, who after their death find themselves in front of a mysterious mechanism. The machine resurrects them to «restore their karma», but every time in new bodies - guest workers, strippers, women, etc

Vitya (Danil Steklov) y Borya (Philip Ershov) son jóvenes que, después de su muerte, se encuentran frente a un misterioso mecanismo. La máquina los resucita para "restaurar su karma", pero cada vez en nuevos cuerpos: trabajadores temporales, strippers, mujeres, etc.

Vitya (Danil Steklov) eta Borya (Philip Ershov) gazteak direnak, beren heriotzaren ondoren mekanismo misteriotsu baten aurrean aurkitzen dira. Makina horrek "bere karma berreskuratzeko" berpizten ditu, baina beti gorputz berriean: laneko langileen, stripperren, emakumeen, eta abar.

OFFICIAL



No one around

No hay nadie

Uruguay

10x10'

No One Around is a fiction series which employs comedy to deal with everyday situations. The 8 individual episodes' series stand alone, though they are connected through an underlying plotline

"No One Around" es una serie de ficción que utiliza la comedia para tratar situaciones cotidianas. Los 8 episodios individuales de la serie son independientes, aunque están conectados a través de una trama subyacente.

"No One Around" komedia eguneroko egoerak lantzeko erabiltzen duen fikziozko telesaila da. Serieko 8 atal individualak independenteak dira, baina azpiko bilbe baten bidez konektatuta daude.

OFFICIAL



RUI

RUI

Portugal

10x10'

After twenty years away from the stage, a lonely middle-aged security guard brings back his drag persona "Gloria" and returns to the glamorous world of drag where he was once happy. This is the only way to feel alive again... but also to make amends with his past and save his relationship with his daughter Mafalda

Después de veinte años alejado del escenario, un solitario guardia de seguridad de mediana edad resucita su personaje de drag, "Gloria", y vuelve al glamuroso mundo del transformismo donde una vez fue feliz. Esta es la única manera de volver a sentirse vivo... pero también de enmendar su pasado y salvar su relación con su hija Mafalda.

Ezzenatokitik 20 urtez urrun egon ondoren, adin ertaineko segurtasun-zaindari barati haren drag pertsonaia berpizten du, "Gloria", eta behin zoriontsu izan zen transformismoaren mundu xarmagarrira bueltatzen da. Hau baita bizirik sentitzeko modu bakarra... Baino baita bere iragana zuzentzeko eta alaba Mafaldarekin duen harremana salbatzeko ere.

OFFICIAL



Sojeong's World

Sojeong's World

Korea

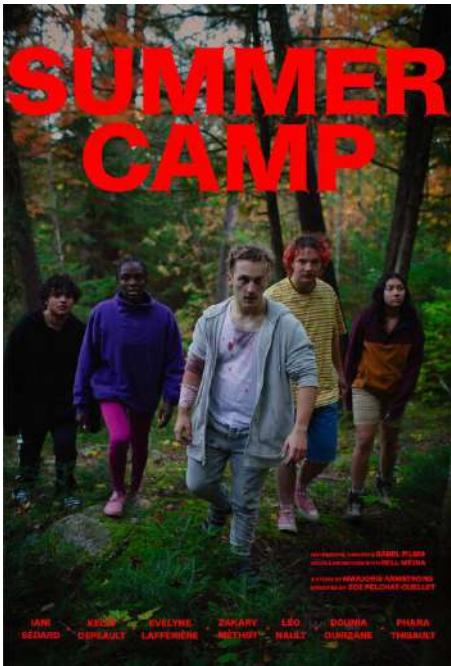
10x10'

the main character who wants to do art, overcomes her color-blind complex and becomes a painter. "It was said that the meeting of people is the meeting of the world. My world is a world where green and red are not visible. Therefore, a world where question marks float in your head, wondering what you see without seeing."

La protagonista, que desea dedicarse al arte, supera su complejo de daltonismo y se convierte en pintora. "Se decía que el encuentro de personas es el encuentro del mundo. Mi mundo es un mundo donde el verde y el rojo no son visibles. Por lo tanto, es un mundo donde los signos de interrogación flotan en tu cabeza, preguntándote qué ves sin ver."

Arteari ekin nahi dion protagonistak, daltonismoaren konplexutasuna gainditzen du eta margolari bihurtzen da. "Pertsonen arteko topaketa munduaren bilera dela esaten zen. Nire mundua berdea eta gorria ikusten ez diren mundu bat da. Hori dela eta, galdera ikurra buruan flotatzen duten mundu bat da, ikusi gabe zer ikusten duzun galdetuz."

OFFICIAL



Summer camp

Summer camp

Canada

10x10'

On their way to learn survival in the forest, five teenagers are mysteriously abandoned by their instructors on the first day. Alone, they will confront the wilderness and human nature. When hunger, thirst and fatigue grow to the extreme

En su camino para aprender a sobrevivir en el bosque, cinco adolescentes son misteriosamente abandonados por sus instructores en el primer día. Solos, enfrentarán la naturaleza salvaje y la naturaleza humana. Cuando el hambre, la sed y la fatiga lleguen al extremo...

Basoan bizirauten ikasteko bidean, irakasleek haien bost nerabe abandonatzen dituzte lehenengo egunean. Nerabeek, natura basatia eta giza naturari aurre egingo dite. Gosea, egarria eta nekea muturreraino iristen direnean...

OFFICIAL



Superposition

Superpozitsiya

Rusia

10x10'

Traveling through parallel worlds is possible. But are they safe? Student and talented programmer Alexey (played by Pavel Tabakov) will have to find out.

Viajar a través de mundos paralelos es posible. ¿Pero son seguros? El estudiante y talentoso programador Alexey (interpretado por Pavel Tabakov) tendrá que averiguarlo.

Mundu paraleloen bidez bidaiatzea posible da. Baino seguruak al dira? Ikaslea eta programatzale talentuduna den Alexeyek (Pavel Tabakov-en interpretazioa) ikusi beharko du.

OFFICIAL



The drop

The drop

Canada

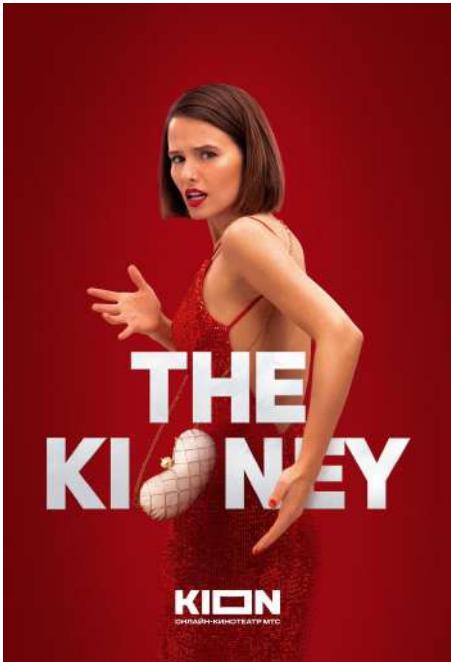
10x10'

Zara and Polly #werk in Toronto as "professional line-waiters" - hired by the rich and lazy to wait in line for exclusive products the day they DROP. A biting satire on modern-day consumerism, transactional friendships, and the expanding wealth gap

Zara y Polly trabajan en Toronto como "hacedoras de fila profesionales", contratadas por los ricos y perezosos para esperar en fila por productos exclusivos el día de su lanzamiento. Una sátira mordaz sobre el consumismo moderno, las amistades transaccionales y la creciente brecha de riqueza.

Zara eta Polly "ilarako profesionaleak" bezala lanean ari dira Toronton, aberatsek eta alferrek kontratatua, ilaran itxaroteko produktu esklusiboak merkaturatzen diren egunean. Kontsumismo modernoari, lagun transakzionalei eta aberastasun-arrakala gero eta handiagoari buruzko satira garratza.

OFFICIAL



The kidney

Почка

Rusia

10x10'

Happiness is the ability to get whatever you desire from this life: immediately, without hesitation, and spitting on everyone else. At least 32-year-old fire inspector Natasha believes that's how life works. Intelligent, cold-blooded and cynical beauty - she skillfully extorts bribes, manipulates people, sleeps with whom she wants and ignores other people's feelings and interests. Suddenly she finds out that her kidneys have failed, and she has three months left to live without a transplant

La felicidad es la capacidad de obtener lo que deseas de esta vida: de inmediato, sin dudar y sin preocuparte por los demás. Al menos eso es lo que cree Natasha, una inspectora de bomberos de 32 años. Inteligente, despiadada y cínica belleza, ella extorsiona habilidosamente sobornos, manipula a las personas, se acuesta con quien quiere y ignora los sentimientos e intereses de los demás. De repente, descubre que sus riñones han fallado y le quedan tres meses de vida sin un trasplante.

Zoriona bitzta honetan nahi duzuna lortzeko gaitasuna da: zalantzarak gabe eta besteengatik kezkatu gabe. Behintzat horixe uste du Natashak 32 urteko suhiltzaileen ikuskatzaileak. Zentzuduna, gupidagabea eta zinikoa da eta estortsio trebea. Pertsonak manipulatzen ditu, nahi duenarekin oheratzen da eta besteen sentimendua eta interesak beste alde batera uzten ditu. Bat-batean, giltzurrunek huts egin diotela jakingo du, eta hiru hilabete geratuko zaizkio bizirk, transplanterik egin gabe.

OFFICIAL



The Kirlian Frequency

La frecuencia Kirlian

Argentina

10x10'

In the midnight hour, a lone and mysterious DJ broadcasts the strangest – and scariest – tales from the outer edges of Kirlian, a lost city somewhere in Argentina.

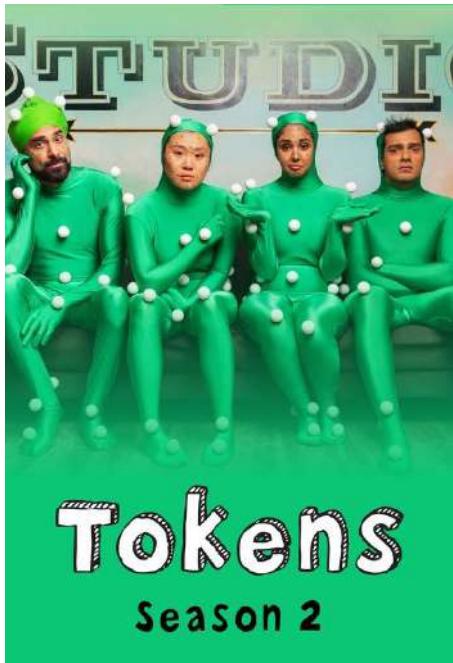
En la hora de medianoche, un solitario y misterioso DJ transmite los relatos más extraños y escalofriantes desde los confines exteriores de Kirlian, una ciudad perdida en algún lugar de Argentina.

Gauerdian, DJ bakarti eta misteriotsu batek Kirlian hiriaren kanpotik kontakizun bitxiak eta ikaragarriak transmititzen ditu, Argentinako lekuren batean galduztako hiria.

UNIVERSAL CINE presenta una producción del NESTOR Y ALVARO GUTIERREZ FILMS "LA FRECUENCIA KIRLIAN: EL PÁIS DE LOS DEDOS" realizada por NESTOR Y ALVARO GUTIERREZ Y ESPERANZA VILLALBA Y basada en el CORTOMETRAJE PRESTO realizada por BENITO SENGUA, musicación de MARCELO CASTELLO, sonorización de RENAN BASTI, iluminación de FRANCÉS CLIMENT, diseño de producción y fotografía por RENZO PINCE.

TANGRAM CINE

OFFICIAL



Tokens

Tokens

Canada

10x10'

Set in the world of actors cast by productions desperate to hit their diversity quotas, Season 2 of TOKENS pivots from the comedic overuse of On Call Casting, the democratic Uber-ization of diverse representation in Season 1, to a comedy about the hunger-gaming of casting and the need to stay ahead of the trend.

Ubicada en el mundo de actores seleccionados por producciones desesperadas por cumplir con sus cuotas de diversidad, la Temporada 2 de TOKENS se aleja del uso excesivamente cómico de On Call Casting, la democratización de la representación diversa en la Temporada 1, para convertirse en una comedia sobre la lucha de poder en la selección de reparto y la necesidad de mantenerse a la vanguardia de la tendencia.

Produkzioek beren anitzasun-kotak bete nahi dituzten aktoreen munduan kokatua, TOKENS saioaren Bigarren Denboraldia On Call Casting-en erabilpen komikotik urrunzten da, Lehen Denboraldian zegoen errepresentazio askotarikoaren demokratizazioa, aktoreen hautaketan egoera-kontrola eta tendentzia aurrean egon beharren beharra aztertzen duen komedia bihurtu da.

OFFICIAL



Victoria

Victoria

Argentina

10x10'

Victoria's boss grabbed her ass at a work party. Outraged, she asks her colleague Pablo, who witnessed the harassment and is a close friend of hers, to help her report it to Human Resources, but Pablo doesn't think it was "such a big deal".

El jefe de Victoria le agarró el trasero en una fiesta de trabajo. Indignada, le pide a su colega Pablo, quien fue testigo del acoso y es un amigo cercano suyo, que la ayude a denunciarlo ante Recursos Humanos, pero Pablo no cree que sea "algo tan importante".

Victoriako nagusiak ipurditik heldu zion laneko festa batean. Suminduta, jazarpenaren lekuko izan zen eta bere gertuko laguna den Pablo lankideari Giza Baliabideen aurrean salatzen laguntzeko eskatzen dio, baina Pablok ez du uste "hain garrantzitsua" denik.

OFFICIAL



W. CHAPTER II

W. KAPITEL II

Luxemburgo

10x10'

After regaining her identity, W. tries to put the pieces of her past back together and build a new life for herself, while helping the police track down elusive criminals, the same ones behind the kidnapping of her husband and child...

Después de recuperar su identidad, W. intenta reunir las piezas de su pasado y construir una nueva vida para ella misma, al mismo tiempo que ayuda a la policía a dar con criminales escurridizos, los mismos que estuvieron detrás del secuestro de su esposo e hijo...

Identitatea berreskuratu ondoren, W.-k bere iraganeko atalak bildu eta berarentzat bizitza berri bat eraikitzen saiatzen da, poliziari laguntzen dion bitartean, haren senarraren eta semearen bahiketaren atzean dauden berdinak...

OFFICIAL



Wipe me away
Je voudrais qu'on m'efface
Canada
10x10'

Two years have passed since Karine, Mélissa and Eddy had to move. We find them while the three finish, not without difficulty, their last year of high school. If their parents try as best they can to guide them to the adult world, the increasing violence in the neighbourhood, however, continues to threaten their future.

Han pasado dos años desde que Karine, Mélissa y Eddy tuvieron que mudarse. Los encontramos mientras los tres terminan, no sin dificultades, su último año de secundaria. Aunque sus padres intentan guiarlos lo mejor que pueden hacia el mundo adulto, la creciente violencia en el vecindario sigue amenazando su futuro.

Bi urte igaro dira Karine, Mélissa eta Eddyk mudatu behar izan zutenetik. Haien bigarren mailako hezkuntza bukatzen duten bitartean aurkitzen ditugu, bigarren hezkuntzako azkenengo urtea. Haien gurasoak ahalik eta egokien helduen mundura gidatzen saiatu arren, auzoko indarkeriaren gorakadak haien etorkizuna mehatxatzen jarraitzen du.

OFFICIAL



Story of Godia

Takriff

Libia

10x10'

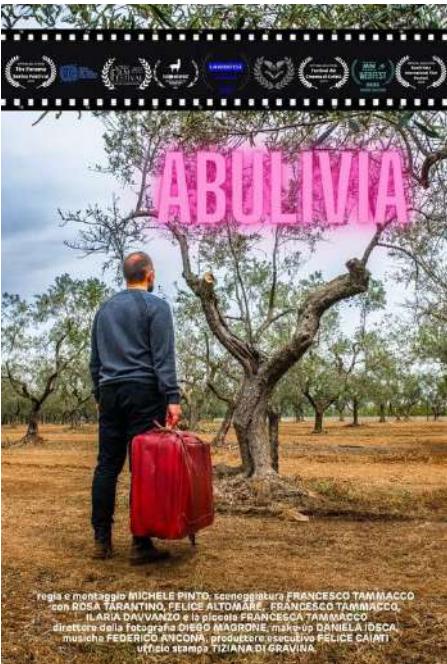
Hussein lives in his father's house, who used to put the house as a retirement home before he died in a poisoning accident with a number of elderly people with Hussein's daughter who was in the house by chance. Hussein lives in his father's house with his sick son who suffers from a disease that needs expensive treatment. The child watches things strange happening in the house

Hussein vive en la casa de su padre, quien solía utilizarla como hogar de retiro antes de fallecer en un accidente de envenenamiento junto con un grupo de personas mayores, incluida la hija de Hussein que se encontraba en la casa por casualidad. Hussein vive en la casa de su padre con su hijo enfermo, quien padece una enfermedad que requiere un costoso tratamiento. El niño observa cosas extrañas que suceden en la casa.

Hussein bere aitaren etxearen bizi da. Aitak erretiro-etxe gisa erabiltzen zuen, pozoitze-istripu batean hil aurretik, adineko pertsona talde batekin batera, Husseinen alaba barne, etxearen kasualitatez zegoena. Hussein bere aitaren etxearen bizi da bere seme gaixoarekin, tratamendu garestia behar duen gaixotasun batekin. Haurrak etxearen gertatzen diren gauza arraroak ikusten ditu.

AMETS SECTION
SECCIÓN AMETS
AMETS SAILA

AMETS



ABULIVIA

ABULIVIA

ITALIA

10x10'

Abulivia wants to tell the story of one of these guys from the south, who returned to his country of origins to help his family in the traditional olives harvest that takes place every year in the months from november to january.

Abulivia quiere contar la historia de uno de estos hombres del sur, que regresó a su país de origen para ayudar a su familia en la tradicional cosecha de aceitunas que tiene lugar todos los años en los meses de noviembre a enero.

Abuliviak hegoaldeko gizon horietako istorioa kontatu nahi du, urte guztietan izaten den oliben uztaro tradizionalean haren familiari laguntzeko bere jaioterrira itzuli zena.

Regia e montaggio MICHELE PINTO; sceneggiatura FRANCESCO TAMMACCO
con ROSA TARANTINO, FELICE ALTOMARE, FRANCESCO TAMMACCO,
ILARIA DAVANZO e lo piccolo FRANCESCA TAMMACCO
direttore della fotografia DIEGO MAGRONE, make-up DANIELLA IDECA
musica FEDERICO SARTORIUS, costumi FEDERICA CAVALLI, FELICE CAIATI
ufficio stampa TIZIANA DI GRAVINA

AMETS



All in

All in

Alemania

10x10'

Jamu and Uwe have nothing to lose. They take what they need and in every situation, no matter how hopeless, they still find a way out. Jamu comes from India, for him everything revolves around not being deported.

Jamu y Uwe no tienen nada que perder. Toman lo que necesitan y en cualquier situación, por desesperada que sea, siempre encuentran una salida. Jamu es originario de la India, para él todo gira en torno a no ser deportado.

Jamuk eta Uwek ez dute ezer galtzeko. Behar dutena hartzen dute, eta edozein egoeratan, etsituta ere, beti aurkitzen dute irtenbideren bat. Jamu Indiakoa da jatorriz, eta deportatua ez izatea du helburu.

AMETS



Amnesia 3.0

Amnesia 3.0

España

10x10'

Can you imagine waking up every morning without remembering the day before? This is the universe of 'Amnesia 3.0', an interactive science fiction thriller in which you can also choose the perspective from which you approach the story.

¿Puedes imaginar despertar cada mañana sin recordar el día anterior? Este es el universo de 'Amnesia 3.0', un thriller interactivo de ciencia ficción en el que también puedes elegir la perspectiva desde la cual abordas la historia.

Imagina dezakezu goizero aurreko egunean egindakoa gogoratu gabe esnatzeaz? Hau Amnesia 3.0' ren unibertsoa da, zientzia-fikziozko thriller interaktiboa, zeinetan istoriari ekin nahi diozun perspektiba aukeratu dezakezu.

AMETS



An ultradeformer walk

Un paseo ultradeformer

Argentina

10x10'

Leonor, a comic book fan, decides to rescue the corpse of her best friend from the fangs of a community of vampires. There she meets Vampi, and together they begin the most important adventure of their lives. A journey in a van, a not so well planned plan, corpses, vampires.

Leonor, una fan de los cómics, decide rescatar el cadáver de su mejor amiga de las fauces de una comunidad de vampiros. Allí conoce a Vampi, y juntas comienzan la aventura más importante de sus vidas. Un viaje en una furgoneta, un plan no tan bien planeado, cadáveres, vampiros.

Leonor, komietako zale batek, bere lagunik onenaren gorputua banapiro komunitate baten ahuzetatik erreskatatzea erabakitzentzu du. Han Vampi ezagutzen du, eta elkarrekin haien bizitzako abenturarik garrantzitsuena hasten da. Furgonetan batean bidaia, hain ongi pentsatuta ez dagoen plana, gorpuak, banapiroak.

AMETS



Balls of Tin

Balls of Tin
Estados Unidos
10x10'

A small film crew attempts to film a series about freeride mountain biking; there's just one problem--they're stuck with a star who can't ride very well.

Un pequeño equipo de filmación intenta rodar una serie sobre el ciclismo de montaña de estilo libre; solo hay un problema: están atrapados con una estrella que no sabe montar muy bien.

Filmazio talde txiki bat estilo libreko mendiko txirrindularitzari buruzko serie bat filmatzen saiatzen da; arazo bakarra dago: oso ondo muntatzen ez dakien izar batekin harrapatuta daude.

post-hysteria Productions PRESENTS **BALLS OF TIN, A WEB SERIES**
CREATED BY RACHELLE A. DERMER
DIRECTOR: BUFFY CAUTELA RACHELLE A. DERMER
PRODUCER: ZED EISENHAUER ASSOCIATE PRODUCER: ROB KEMP
DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: JAKE DEDIAN EDITOR: TORI WEEKS TJ SACCOCIO

AMETS



Beita

Beita

España
10x10'

At what seemed like a friendly gathering, someone sexually assaulted Izaro. They've put the blame on the partner of her best friend, while the other friends remain in the shadows. But shadows always hide something. An attempt to bring to light what's concealed in the shadows will begin when Eki, Izaro's best friend, realizes that sometimes, friends are the shadows.

En lo que parecía una reunión amigable, alguien agredió sexualmente a Izaro. Han culpado a la pareja de su mejor amiga, mientras que los otros amigos permanecen en las sombras. Pero las sombras siempre ocultan algo. Un intento de sacar a la luz lo que se oculta en las sombras comenzará cuando Eki, la mejor amiga de Izaro, se dé cuenta de que a veces, los amigos son las sombras.

Lagunarteko zirudien festa batean, Izarori sexu-erasoa egin dio norbaitek. Bere lagunik onenaren bikotekidea jarri dute ustezko erasotzailearen jomugan, eta gainontzeko lagunak, ostera, itzaletan daude. Bainaz beti ezkutatzentz dute zerbait. Eki, Izaroren lagunik onena, ezkutuan dagoen hori argitaratzen ateraz nahian hasiko da. Bide horretan konturatuko da, ordea, lagunak batzuetan itzala direla.

AMETS



Break a leg guys

Mucha mierda, chavales

España

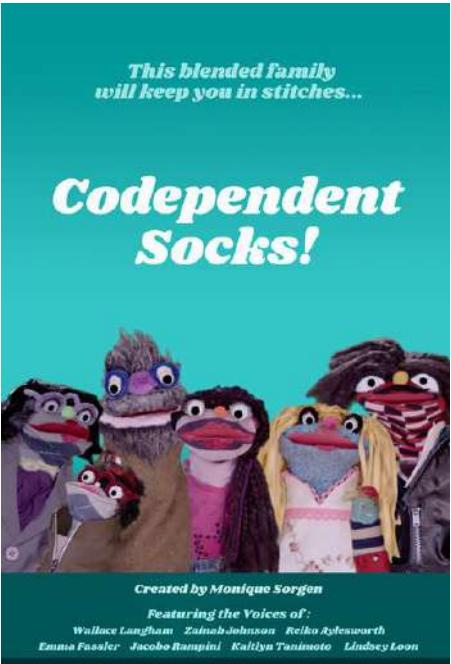
10x10'

"Mucha Mierda, Chavales" is a scoundrel comedy that connects with the day-to-day concerns and desires of the artistic-acting scene. A fun new take on the profession that goes beyond the dreams and motivations of the characters.

"Mucha Mierda, Chavales" es una comedia pícara que conecta con las preocupaciones y deseos cotidianos de la escena artística y actoral. Una nueva y divertida visión de la profesión que va más allá de los sueños y motivaciones de los personajes.

"Mucha Mierda , Chavales" eszena artistiko eta aktoreen eguneroko nahiekin eta kezkekin konektatzen duen komedia pikaroa da. Pertsonaien amets eta motibazioetatik haratago doan lanbidearen ikuspegia berri eta dibertigarria.

AMETS



Codependent socks

Codependent socks

Estados Unidos

10x10'

This family sitcom tells the story of Steven, a civil rights lawyer with a questionable sense of personal boundaries, who works at his law firm with his most recent ex-wife, Joy, while his current wife, Bliss, employs her own ex-husband, Giovanni, to help her out around the house. Inspired by a true situation... But with sock puppets.

Esta comedia familiar narra la historia de Steven, un abogado de derechos civiles con un cuestionable sentido de los límites personales, que trabaja en su firma legal con su exesposa más reciente, Joy, mientras que su esposa actual, Bliss, emplea a su propio exmarido, Giovanni, para que le ayude en casa. Inspirada en una situación real... Pero con títeres de calcetín.

Komedia familiar honek Stevenen istorioa kontatzen du. Eskubide zibilen abokatua da, eta muga pertsonalen zentzu eztabaidergarria du. Emazte ohi berrienarekin, Joyrekin, lan egiten du bere sinadura legalean. Egungo emazteak, Blissek, bere senar ohia, Giovanni, etxearen laguntzeko erabiltzen du. Benetako egoera batean oinarrituta... Baino galtzerdi txotxongiloekin.

AMETS

Coloc'girls

Coloc'girls

Francia

10x10'



In a chic neighborhood of Roubaix in northern France, Anne-Catherine, a whimsical fifty-something of aristocratic origin, finds herself without an income and improvises a flat-sharing arrangement with Inès, a 25-year-old sports coach, and Louise, a 38-year-old divorcee with a passion for housecleaning. Sharing territory and habits, but also household and sentimental setbacks are on the agenda!

En un elegante barrio de Roubaix, en el norte de Francia, Anne-Catherine, una mujer excéntrica de cincuenta y pico años de origen aristocrático, se queda sin ingresos y improvisa un acuerdo de convivencia con Inès, una entrenadora deportiva de 25 años, y Louise, una divorciada de 38 años apasionada por la limpieza del hogar. ¡Compartir territorio y hábitos, pero también problemas domésticos y sentimentales, está en la agenda!

Frantziako iparraldean dagoen Roubaix izeneko auzo dotorean, Anne-Catherine, jatorri aristokratikoko berrogeita hama-piku urte dituen emakume eszentrikoa, diru-sarrerarik gabe gelditzen da eta Inès, 25 urteko kirol entrenatzailea, eta Louise, 38 urte dituen emakumea eta etxea grabitzeko zalearekin konbinentzia akordu bat inprobisatzen dute. Lurraldea eta ohiturak konpartitzea, baina baita etxeko eta sentimentuen arazoei aurre egitea ere gai izango dute!

AMETS



The last monkey

El último mono

España

10x10'

Aitor, a young misfit who dreams of becoming an artist, completely changes his life when he falls in love with a mysterious young woman. However, his perception of reality is very different from that of other people, which will cause him many problems.

Aitor, un joven inadaptado que sueña con ser artista da un vuelco a su vida en el momento en el que se enamora de una extraña joven. Sin embargo, la noción que tiene de la realidad es muy diferente al del resto de las personas, lo que le causará muchos problemas.

Aitor artista izan nahi duen gazte moldatu gabe bat da, eta haren bizitzak egundoko aldaketa izango du gazte bitxi batekin maitemintzen denean. Alabaina, errealtitateari buruz oso nozio desberdina du gainerako pertsonen aldean, eta horrek arazo ugari sortuko dizkio.

AMETS



The summer you betrayed me

El verano que me traicionaste

Uruguay

10x10'

After being unfairly accused of drug trafficking, Evangelina spends several years in prison. But she decides to take revenge on those who ruined his life.

Después de ser acusada injustamente de tráfico de drogas, Evangelina pasa varios años en prisión. Pero decide vengarse de aquellos que arruinaron su vida.

Droga trafikoaz bidegabekotasunez akusatua izan ondoren, Evanjelinak urte batzuk ematen ditu kartzelan. Baina bere bizitza hondatu zutenei mendekua hartzea erabakitzentzu du.

AMETS



Gay mean girls 2

Gay mean girls 2

Canada

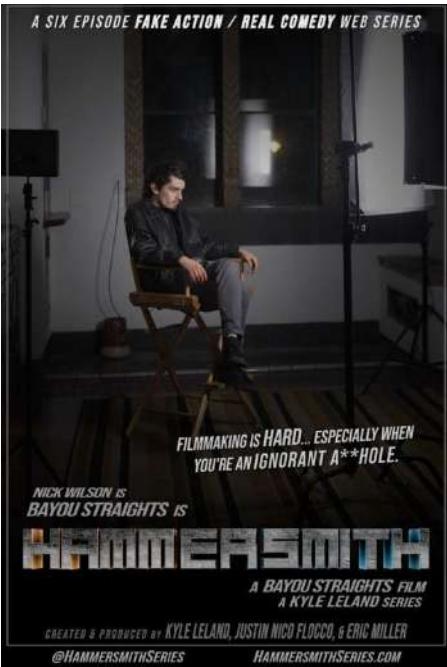
10x10'

When student journalist Savannah Lin becomes embroiled in the complicated dynamics of a queer POC "safe space", she must choose between protecting her community or the integrity of her voice in the wake of a betrayal.

Cuando la estudiante periodista Savannah Lin se ve envuelta en las complicadas dinámicas de un "espacio seguro" de personas queer de color, debe elegir entre proteger a su comunidad o la integridad de su voz en medio de una traición.

Savannah Lin ikasle kazetaria queer koloredun pertsonen "espazio seguro" baten dinamika korapilatsuetan murgiltzen denean, bere komunitatea babestea edo bere ahotsaren osotasuna traizio baten erdian aukeratu behar du.

AMETS



HAMMERSMITH

HAMMERSMITH

Estado Unidos

10x10'

A delusional filmmaker's ego creates catastrophe on the set of his action/adventure dream project, while the concerns of his cast & crew constantly go ignored.

El ego delirante de un cineasta crea una catástrofe en el set de su proyecto de ensueño de acción y aventuras, mientras las preocupaciones de su reparto y equipo constantemente son ignoradas.

Zinegile baten eldarniozko egoak katastrofe bat sortzen du bere akziozko eta abenturazko amets-proiektuaren setean, bere aktore eta taldearen kezkak etengabe alde batera uzten diren bitartean.

AMETS



Herrings

Herrings

Estados Unidos

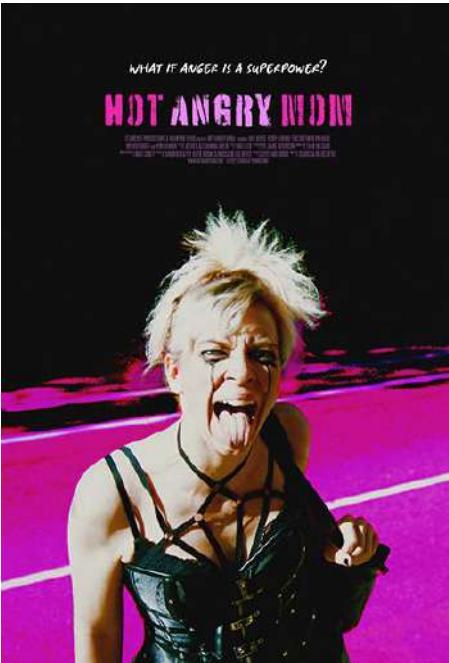
10x10'

Herrings is a dramatic web series about Frank Briggs, a former skip tracer who helps people disappear in plain sight by disguising their digital footprint and how this reverberates with various characters as they intersect and overlap within the City of Philadelphia.

"Herrings" es una serie web dramática que trata sobre Frank Briggs, un antiguo rastreador de fugitivos que ayuda a las personas a desaparecer a simple vista al disfrazar su huella digital, y cómo esto repercutе en varios personajes mientras se cruzan y se entrelazan en la ciudad de Filadelfia.

"Herrings" Frank Briggsi buruzko web serie dramatikoa da, Iheslarien arakatzaile ohia, pertsonak begi bistaz desagertzen lagunten duenak bere aztarna digitala mozorrotzen, eta horrek hainbat pertsonaiengana nola eragiten duen Filadelfiako hirian gurutzatzen diren bitartean.

AMETS



HOT ANGRY MOM

Hot Angry Mom

Estados Unidos

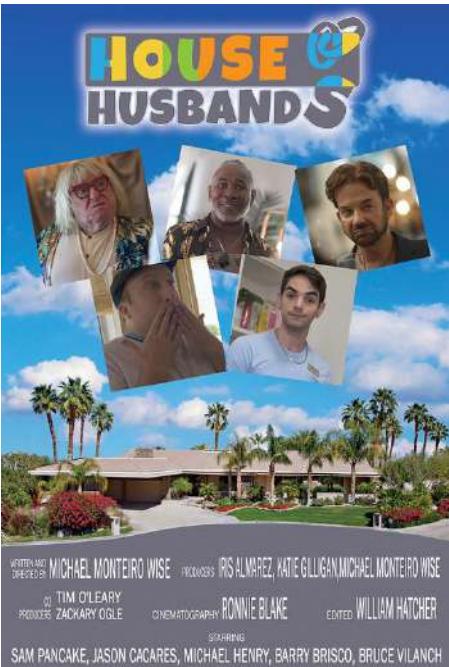
10x10'

A people-pleasing NYC mom struggles to maintain her dignity as a video of her unleashing her anger becomes a viral sensation.

Una madre de Nueva York que busca complacer a la gente lucha por mantener su dignidad cuando un video en el que desata su ira se convierte en una sensación viral.

Jendea adeitasunez tratatzea gustoko duen New York-eko ama batek haren haserrea askatzen grabatzen dute, bideo horrek sentsazio birala sortzen duenean duintasuna mantentzeko borrokatzten du.

AMETS



House husbands

House husbands

Estados Unidos

10x10'

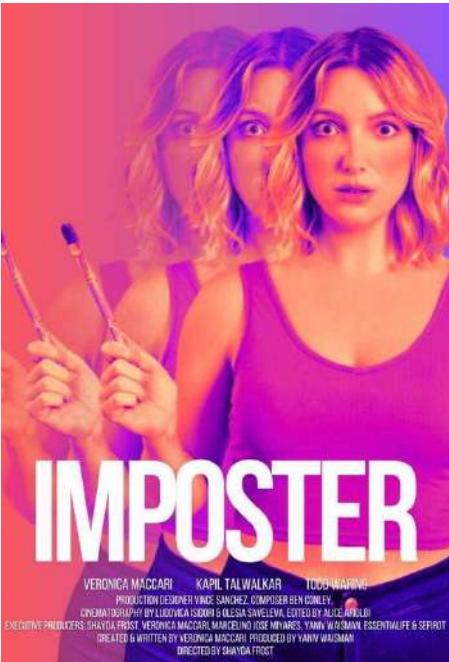
An elite social circle in Palm Springs falls apart when one man's husband leaves him for a new model.

Un círculo social de élite en Palm Springs se desmorona cuando el esposo de un hombre lo abandona por una nueva pareja.

Palm Springs-eko gizarteko ingurune elitista desegiten da gizon baten senarrak beste bikote batengatik uzten duenean.

WRITTEN BY MICHAEL MONTEIRO WISE
DIRECTED BY TIM O'LEARY
PRODUCED BY IRIS ALMAREZ, KATE GILLIGAN, MICHAEL MONTEIRO WISE
PRODUCED BY ZACKARY OGLE
CINEMATOGRAPHY BY RONNIE BLAKE
EDITED BY WILLIAM HATCHER
SCORING BY SAM PANCAKE, JASON CACARES, MICHAEL HENRY, BARRY BRISCO, BRUCE VILANCH

AMETS



Imposter

Imposter

Estados Unidos

10x10'

A down-on-her-luck painter, desperate to get noticed, steals an outrageous idea from her ex-boyfriend and turns it into an extra feminist performance art piece that makes her go viral for all the wrong reasons..

Una pintora en apuros, desesperada por llamar la atención, roba una idea extravagante de su exnovio y la convierte en una obra de arte performática aún más feminista que la hace volverse viral por todas las razones equivocadas.

Estualdi batean dagoen margolaribatek, atentzioa emateko etsita, haren ez-mutil lagunaren oso ideia bitxia lapurtzen du eta feministagoa den arte performatiboko artelan bat bihurtzen du, honek okerreko arrazoiengatik birala bilakatzen da.

AMETS



King & Pawn

King & Pawn

Estados Unidos

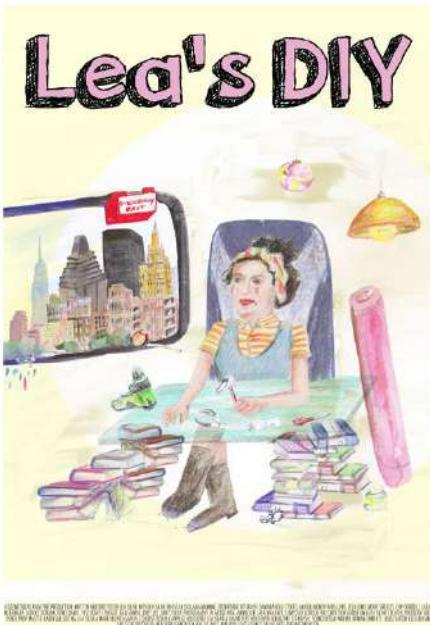
10x10'

When a lovable loser inherits his estranged father's pawnshop he'll be forced to contend with a screwball staff, an assortment of eccentric customers, and an ever-growing list of problems as he attempts to turn a profit.

Cuando un adorable perdedor hereda la casa de empeños de su distante padre, se verá obligado a lidiar con un personal extravagante, una variedad de clientes excéntricos y una lista cada vez más larga de problemas mientras intenta obtener beneficios.

Maitegabe den galtzaile batek bere aita urrunaren bahitura-etxea heredatzen duenean, langabe batzordearekin, bezero arraroen sorta batekin eta zaitasun-zerrenda handitzen den bitartean, irabazi bat lortzen saiatzen da.

AMETS



Lea's DIY

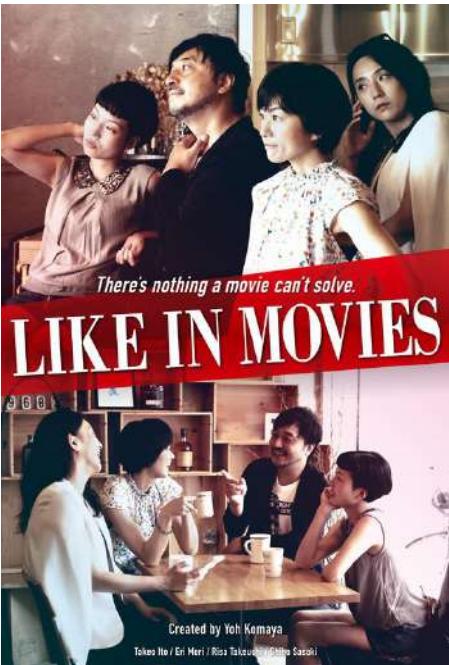
Lea's DIY
Estados Unidos
10x10'

Lea's DIY combines a fictional narrative about hands-on survival in a large expensive city with flights of fancy where the heroine shares tutorials about her DIY home creation.

Lea's DIY combina una narrativa ficticia sobre la supervivencia práctica en una gran ciudad costosa con momentos de fantasía en los que la protagonista comparte tutoriales sobre la creación de su hogar DIY.

Lea 's DIYk fikziozko narratiba bat konbinatzen du hiri handi garesti baten biziraupen praktikoari buruz, fantasiazko uneekin, non protagonistak bere DIY etxearen sorkuntzari buruzko tutorialak partekatzen dituen.

AMETS



Like in movies 3

Like in movies 3

Japón

10x10'

Minoru is a big movie nerd who recently got a girlfriend, Fooka. Suspecting her infidelity, Minoru asks his best friend Ami to check on her. Reluctant Ami follows Fooka only to find no sign of cheating. After hearing Fooka's rich history of sexuality, however, Ami feels that she might have overlooked a big sign.

Minoru es un gran aficionado al cine que recientemente consiguió una novia, Fooka. Sospechando de su infidelidad, Minoru le pide a su mejor amigo, Ami, que la vigile. A regañadientes, Ami sigue a Fooka solo para no encontrar señales de engaño. Sin embargo, después de escuchar la rica historia de sexualidad de Fooka, Ami siente que podría haber pasado por alto una señal importante.

Minoru zinemazale amorratua da, eta duela gutxi neska-lagun bat lortu zuen, Fooka. Bere desleialtasunaz susmatuz, Minoruk bere lagunik onenari, Amiri, eskatzen dio behatzeko. Gogoz kontra, Amik Fookari jarraitzen dio engainu-seinalerik ez aurkitzeko. Hala ere, Fookaren sexualitatearen historia aberatsa entzun ondoren, Amik seinale garrantzitsu bat ahaztu zuela uste du.

AMETS



Matriz

Matriz

España

10x10'

Paula returns to Madrid from London, leaving the play she is working on for a few weeks to shoot a big film in Spain. This is her chance, but a scandal uncovered by her friend Marina, a renowned journalist, paralyses the production of the film. This, together with the meeting with her friends, makes Paula stay in Madrid longer than she thought

Paula regresa a Madrid desde Londres, dejando la obra en la que está trabajando durante unas semanas para rodar una gran película en España. Esta es su oportunidad, pero un escándalo descubierto por su amiga Marina, una periodista de renombre, paraliza la producción de la película. Esto, junto con el encuentro con sus amigos, hace que Paula se quede en Madrid más tiempo de lo que pensaba.

Paula Londrestik itzultzen da Madrilera, aste batzuetan lan egiten ari den obra utzita Espanian pelikula handi bat filmatzeko. Hau da bere aukera, baina bere lagun Marina aurkitutako eskandalu batek, izen handiko kazetaria, filmaren ekoizpena geldiarazten du. Hori dela eta, lagunekin elkartzearekin batera, Paula uste baino denbora gehiago geratzen da Madrilen.

AMETS



Medea

Medea

Reino Unido

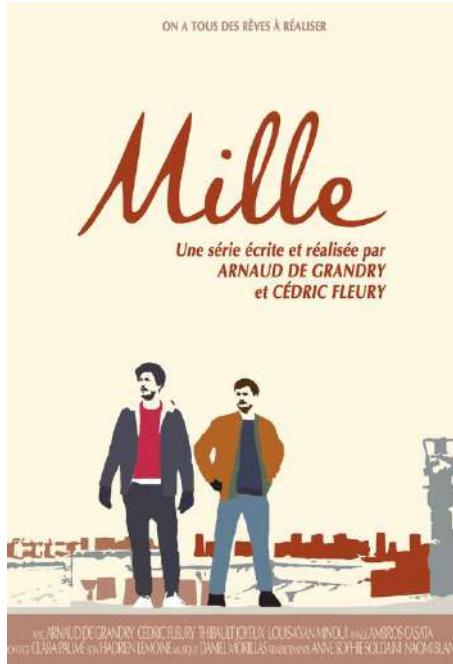
10x10'

Medea is a short series based of Euripide's Greek tragedy Medea. The series tells the story of Medea who is abandoned by her husband, Jason. The jilted Medea plans to avenge this infidelity. This version is filmed in the metaverse using the free 3d software unreal engine..

"Medea" es una serie corta basada en la tragedia griega de Eurípides, "Medea". La serie narra la historia de Medea, quien es abandonada por su esposo, Jasón. La despechada Medea planea vengarse de esta infidelidad. Esta versión se filma en el metaverso utilizando el software 3D gratuito Unreal Engine.

"Medea" Eurípidesen tragedia grekoan oinarritutako serie labur bat da, "Medea". Telesailak Medearen istorioa kontatzen du. Medea bere senarrak, Jasonek, abandonatzen du. Medeak desleialtasun horretaz mendekatzeko asmoa du. Bertsio hau metaversoan filmatzen da Unreal Engine doako 3D softwarea erabiliz.

AMETS



Mille

Mille

Francia

10x10'

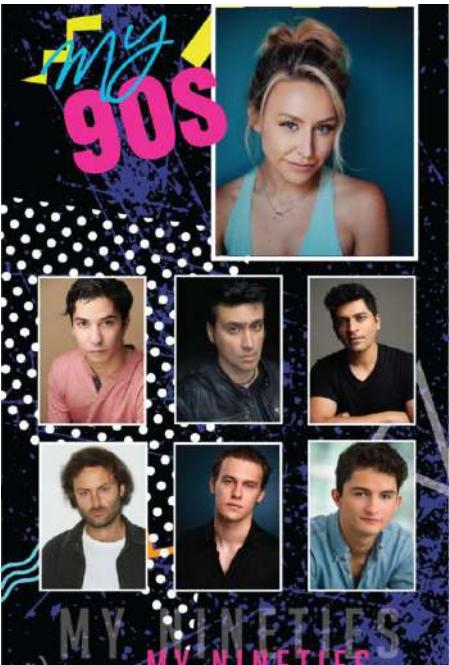
The story of two cousins who meet at 27 to fulfill their childhood dreams.

La historia de dos primos que se reúnen a los 27 años para cumplir sus sueños de infancia.

27 urterekin haurtzaroko ametsak betetzeko elkartzen diren bi lehengusuren istorioa.

ARNAUD DE GRANDRY, CÉDRIC FLEURY, THIBAUT JOELK, LOUISIANE MINOLI, JACQUELINE AMBROSIO, CLAUDE CLAVEL, CLAUDE LEMOINE, DANIEL VILLELA, ANNE-SOPHIE SOUQUAN, NANCY BLA

AMETS



My 90s

My 90s

Estados Unidos

10x10'

My 90s is a Web series about romantic relationships in the 90s. Each episode features Crystal on a 1st date & also touches upon a 90s trend: AOL chatrooms, pagers, grunge rock, the dot com bubble, Y2K mania & more! It is a nostalgic look back at a lost era & lost men.

"My 90s" es una serie web sobre relaciones románticas en los años 90. Cada episodio presenta a Crystal en una primera cita y también aborda una tendencia de los años 90: salas de chat de AOL, buscacitas, grunge rock, la burbuja de las punto com, la manía del Y2K ¡y mucho más! Es una mirada nostálgica a una era y a hombres perdidos.

"My 90s" 90eko hamarkadako harreman erromantikoei buruzko web serie bat da. Atal bakoitzak Crystal aurkezten du lehen zita batean, eta 90eko hamarkadako joera ere jorratzen du: AOLeko txat aretoak, pertsona bilatzaileak, grunge rocka, com puntuen burbuila, Y2Kren mania eta askoz gehiago! Aro bati eta galduztako gizonei begirada nostalgikoa da.

AMETS



Opposite of sex

Oposto do sexo

Brasil

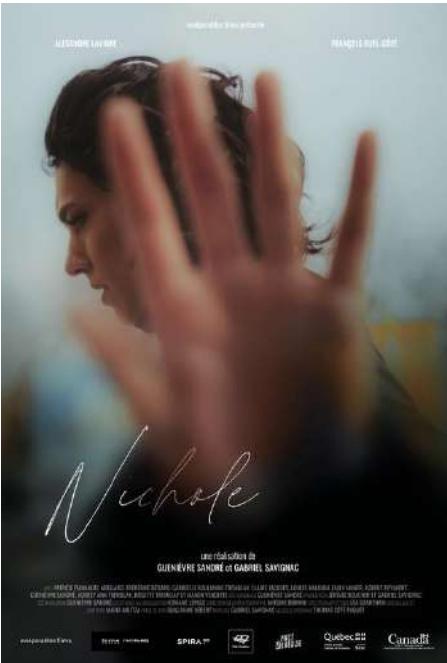
10x10'

OPOSTO DO SEXO (Opposite of Sex) is a Brazilian comedy web series that follows the failed attempts of a young couple to have sex.

"OPOSTO DO SEXO" (Opuesto al Sexo) es una serie web de comedia brasileña que sigue los intentos fallidos de una joven pareja por tener relaciones sexuales.

"OPOSTO DO SEXO" (Sexuari kontrajarria) komedia brasildarreko telesail bat da, eta bikote gazte batek sexu-harremanak izateko egiten dituen saiakerak jarraitzen ditu.

AMETS



Nichole

Nichole
Canada
10x10'

In search of fame and recognition, the self-proclaimed "rising star" Nichole is trying to break into Montreal's music scene. Through a documentary project, a small film crew gets a glimpse into Nichole's life filled with devotion and carefreeness, in search of becoming a superstar.

En busca de fama y reconocimiento, la autoproclamada "estrella en ascenso" Nichole intenta abrirse camino en la escena musical de Montreal. A través de un proyecto documental, un pequeño equipo de filmación echa un vistazo a la vida de Nichole llena de devoción y despreocupación, en busca de convertirse en una superestrella.

Ospe eta errekonozimendu bila, Nichole "estrella en ascenso" izendatua Montrealgo musika eszenan bidea egiten saiatzen da. Proiektu dokumental baten bidez, filmazio talde txiki batek Nicholeren bitzzarri begirada bat ematen dio debozioz eta axolagabetasunez beteta, superizar bihurtzeko asmoz.

AMETS



Petites Histoires dans la Ville

Pequeñas historias en la ciudad

Canada

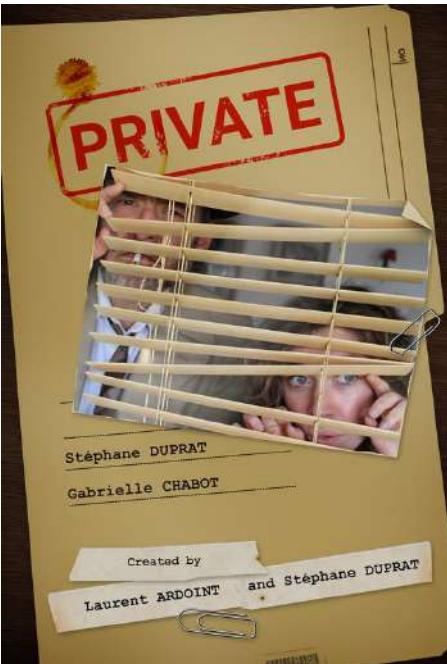
10x10'

Marcela, 19 years old, Gonzalo, 76 years old, and Diego, 21 years old, are all Latin American immigrants who discover the emotional ties that unite them and open a cafe theatre together. A lifelong dream that Gonzalo couldn't achieve until now. This project is the beginning of their new future in Montreal.

Marcela, de 19 años, Gonzalo, de 76 años, y Diego, de 21 años, son todos inmigrantes latinoamericanos que descubren los lazos emocionales que los unen y abren juntos un café teatro. Un sueño de toda la vida que Gonzalo no pudo lograr hasta ahora. Este proyecto es el comienzo de su nuevo futuro en Montreal.

Marcela (19 urte), Gonzalo (76 urte) eta Diego (21 urte) Latinoamerikako etorkinak dira, lotzen dituzten lotura emozionalak ezagutu eta elkarrekin kafe antzoki bat irekitzen dute. Gonzalok orain arte lortu ezin izan duen bizitza osoko ametsa. Proiektu hau bere etorkizun berriaren hasiera da Montrealen.

AMETS



Private

Private

Francia

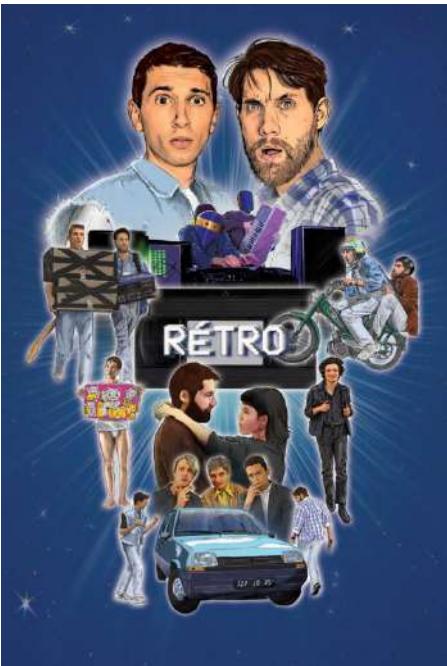
10x10'

The private detective Roger Martin and his secretary, Vera, can solve investigations, despite their differences and their generation gap

El detective privado Roger Martin y su secretaria, Vera, pueden resolver investigaciones a pesar de sus diferencias y la brecha generacional.

Roger Martin detektibe pribatuak eta Vera idazkariak ikerketak egin ditzakete, haien arteko desberdintasunak eta belaunaldien arteko aldea egon arren.

AMETS



Retro

Retro

Francia

10x10'

The adventure of two young friends, desperately looking for artistic success in the 1992's Paris.

La aventura de dos jóvenes amigos que buscan desesperadamente el éxito artístico en el París de 1992.

1992ko Parisen arrakasta artistikoaren bila dabiltzan bi lagun gazteren abentura.

AMETS

They were five total strangers, with nothing in common.
A bar owner, a waiter, a waiter, a waitress and a bartender.

Before the day was over, they broke some dishes,
angered some customers,
and touched each other in a way
that HR will want to hear about.



THE BREAKFAST SIDES

Sides

Sides

Estados Unidos

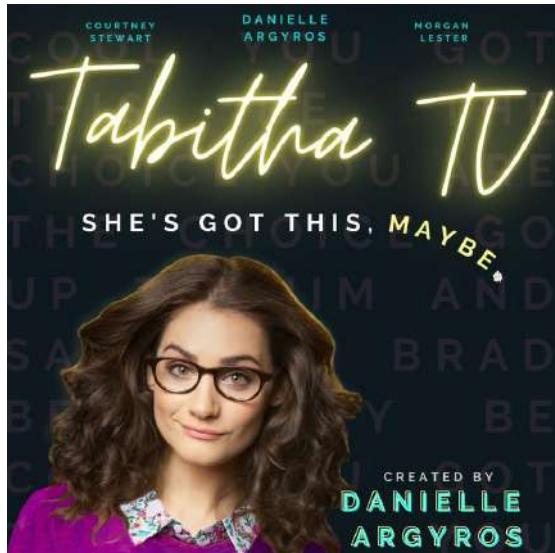
10x10'

While waiting for their big break in Hollywood, 4 actors wait tables at a local restaurant and become the very cliché they hate.

Mientras esperan su gran oportunidad en Hollywood, 4 actores trabajan como camareros en un restaurante local y se convierten en el cliché mismo que detestan.

Hollywooden duten aukera handiaren zain dauden bitartean, bertako jatetxe batean 4 aktorek zerbitzari gisa lan egiten dute eta gorroto duten klixe batean bihurtzen dira.

AMETS



Tabitha TV

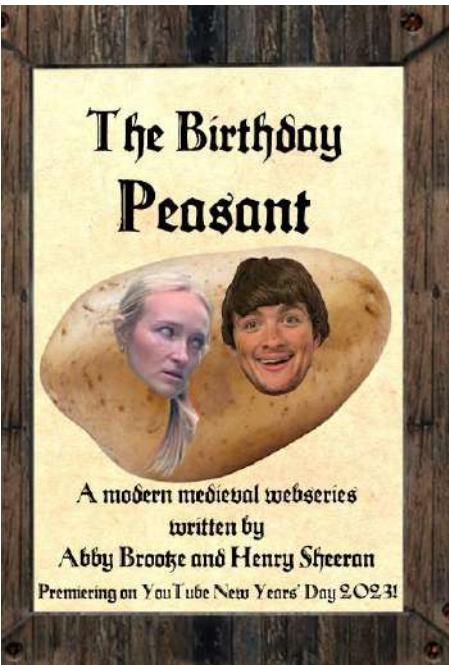
Tabitha TV
Estados Unidos
10x10'

A quirky and eccentric woman desperately in love with her coworker goes to great lengths to catch his attention. The more things go wrong, the more she learns to be her truest, fabulous self.

Una mujer peculiar y excéntrica, desesperadamente enamorada de su compañero de trabajo, hace todo lo posible por llamar su atención. Cuanto más salen mal las cosas, más aprende a ser su yo más auténtico y fabuloso.

Emakume bitxi eta xelebre batek, bere lankideaz maiteminduta dagoena, ahalegin guztiak egiten ditu bere arreta erakartzeko. Zenbat eta gaizkiago atera gauzak, orduan eta gehiago ikasten du bere benetako pertsona eta pertsona zoragarriagoa izaten.

AMETS



The birthday peasant

The birthday peasant

Estados Unidos

10x10'

When wannabe-girl-boss Hayley asks her roommate for a tarot reading, the duo accidentally manifests a 13th century peasant into present-day Chicago. The Birthday Peasant is a modern-medieval webseries about second chances, unlikely friendship, and what it really means to live your best life.

Cuando Hayley, la aspirante a jefa, le pide a su compañera de cuarto una lectura de tarot, el dúo accidentalmente materializa a un campesino del siglo XIII en el Chicago actual. "El Campesino de Cumpleaños" es una serie web moderno-medieval sobre segundas oportunidades, amistades improbables y lo que realmente significa vivir la mejor vida.

Hayleyk, buruzagitzarako hautagaia, bere gelakideari tarot-irakurketa bat eskatzen dionean, bikoteak, ustekabean, XIII. mendeko baserritar bat sorrtzen du gaur egungo Chicagon. "El Campesino de Cumpleaños" bigarren aukerei, lagun improbableei eta bizitzarik onena bizitzeak benetan esan nahi duenari buruzko web-serie erdi-moderno bat da.

AMETS



The hunted: NYCSS

The hunted: NYCSS

Estados Unidos

10x10'

This new media action horror comedy follows a group of misfit vampire slayers in New York City.

Esta nueva comedia de terror de acción sigue a un grupo de cazadores de vampiros inadaptados en la ciudad de Nueva York.

Akziozko beldurrezko komedia berri honek banpiro ehiztari talde bati jarraitzen du New York hirian.

AMETS



The universe conspires

El universo conspira

Uruguay

10x10'

Montevideo, march of diversity and a group of young people in their twenties trying to find a direction in that stage of life where everything is usually uncertain.

Montevideo, marcha de la diversidad y un grupo de jóvenes veinteañeros tratando de encontrar una dirección en esa etapa de la vida donde todo suele ser incierto.

Montevideo, aniztasunaren martxa eta bizitzako horretan, ohikoenik dena zalantzan jartzen den bizitzako unean norabidea bilatzeko ahalegindzen diren hogeい urteko gazte taldea.

AMETS



This is not a sex motel

Esto no es un telo

Argentina

10x10'

The owner of a raunchy love motel tries to turn the place into an upscale classic hotel while having to deal with its extravagant clients and its disastrous employees. Created by the popular Argentinian comedy group "Hecatombe".

El propietario de un motel de amor picante intenta convertir el lugar en un hotel clásico de lujo mientras lida con sus clientes extravagantes y sus empleados desastrosos. Creado por el popular grupo de comedia argentino "Hecatombe".

Amodio pikanteko motel bateko jabeak luxuzko hotel klasiko bihurtu nahi du lekua, bezero xelebreekin eta langile kaxkarrekin borrokan ari den bitartean. "Hecatombe" argentinar komedia talde ospetsuak sortua.

AMETS



Tito Bilbao

Tito Bilbao

Argentina

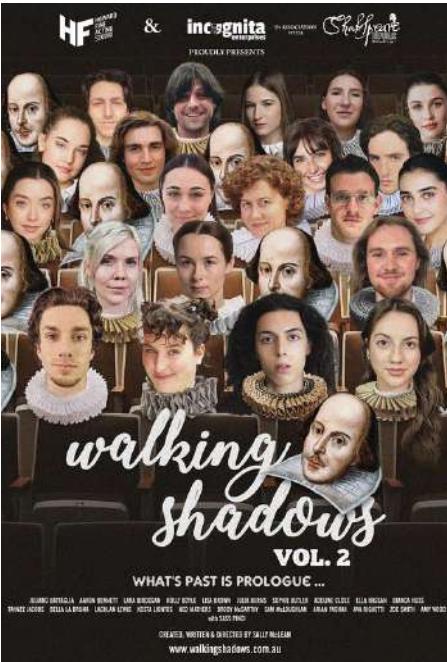
10x10'

In Argentina football soccer means everything, and Tito Bilbao used to be its greatest TV commentator. Nowadays? Not so much. Tito has been forgotten and replaced by a younger broadcaster who has stolen his show along with his panelists.

En Argentina, el fútbol lo significa todo, y Tito Bilbao solía ser su mejor comentarista de televisión. ¿Hoy en día? No tanto. Tito ha sido olvidado y reemplazado por un presentador más joven que le ha robado su programa junto con sus colaboradores.

Argentinan futbolak pisu garrantzitsua du, eta Tito Bilbao telebistako esatari onena zen. Gaur egun? Ez hainbeste. Tito ahaztu egin dute eta aurkezle gazteago batek ordezkatu du. Aurkezleak bere programa lapurtu dio kolaboratzaileekin batera.

AMETS



Walking shadows

Walking shadows

Australia

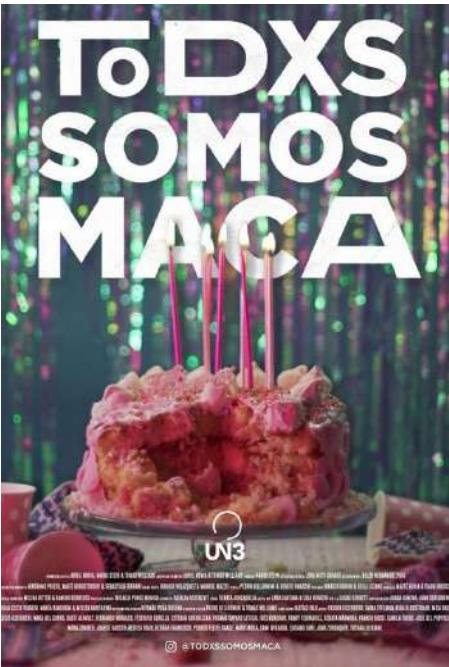
10x10'

In a Shakespearean mash up consisting of a series of vignettes that play out over one night, Walking Shadows Vol. 2 tells the story of the Everyman Theatre Co. as we join them for their 2023 season launch.

En un conjunto shakesperiano que consiste en una serie de viñetas que se desarrollan durante una noche, "Walking Shadows Vol. 2" cuenta la historia de la Compañía de Teatro Everyman mientras los acompañamos en el lanzamiento de su temporada 2023.

Shakespeare-ren elkarlan batean, gau batetik bestera jokatzen diren zenbait bideozko zati osatzen duen Walking Shadows Vol. 2 "Everyman Antzerki Konpainiaren historia kontatzen du, bere 2023 denboraldiaren abiaraztearekin batera.

AMETS



We are all Maca

Todxs somos Maca

Argentina

10x10'

What happens when we realize that romantic love does not exist in the real world? When reality is placed in front of her eyes with no possibility of escape, Maca will have to take charge of herself and her choices. After banging her head against the wall one too many times, she will then begin to come to terms with her true desire.

¿Qué sucede cuando nos damos cuenta de que el amor romántico no existe en el mundo real? Cuando la realidad se coloca frente a sus ojos sin posibilidad de escapatoria, Maca tendrá que tomar las riendas de sí misma y de sus decisiones. Después de chocar la cabeza contra la pared una y otra vez, comenzará a aceptar su verdadero deseo.

Zer gertatzen da maitaxun erromantikoa errealityean ez dela existitzen konturatzten garenean? Errealitatea bere begien aurrean jartzen denean ihesbiderik gabe, Macak bere buruaren eta bere erabakien gidaritza hartu beharko du. Burua hormaren kontra behin eta berriz jo ondoren, bere benetako nahia onartzen hasiko da.

AMETS



With Grace

With Grace

Australia

10x10'

With Grace is a fictionalised version of 18 year old writer and lead actor Grace's life as she negotiates her last days of High School. This is the third series that has followed Grace since the sudden death of her Dad when she was 10.

"With Grace" es una versión ficticia de la vida de Grace, una escritora de 18 años y actriz principal, mientras navega por sus últimos días en la escuela secundaria. Esta es la tercera serie que ha seguido a Grace desde la repentina muerte de su padre cuando tenía 10 años.

"With Grace" Grace 18 urteko idazle eta aktore nagusiaren bizitzaren fikziozko bertsioa da, azken egunetan bigarren hezkuntzan nabigatzen ari den bitartean. 10 urte zituela aita bat-batean hil zitzauenetik, Gracek jarraitu duen hirugarren seriea da hau.

DOCU-SHOW SECTION
SECCIÓN DOCU-SHOW
DOKU-SHOW SAILA

DOCU-SHOW

flixxo



Antigourmet, the micro series

Antigourmet, la micro serie

Argentina

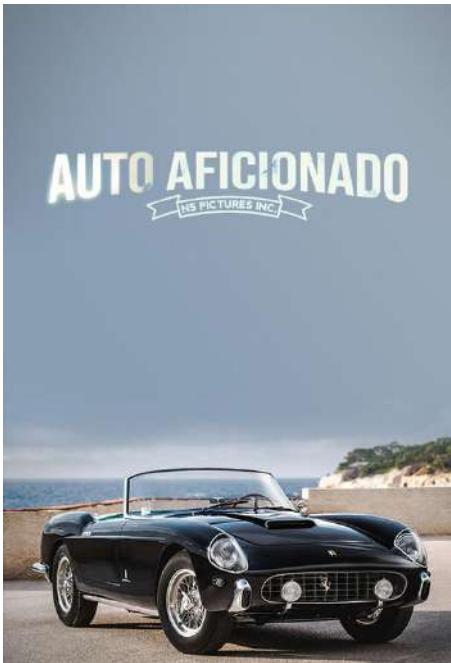
10x10'

If you tell them "you have to eat at...", they will go. They are the Antigourmet team and they like to eat in honest places. In this microseries, they visit some of the most endearing "bodegones" -old school restaurants- in Buenos Aires, discovering their abundant dishes, their history, and the people behind their magic.

Si les dices "tienes que comer en...", irán. Son el equipo Antigourmet y les gusta comer en lugares honestos. En esta microserie, visitan algunos de los "bodegones" más entrañables, restaurantes de la vieja escuela, en Buenos Aires, descubriendo sus abundantes platos, su historia y las personas detrás de su magia.

"Jan egin behar duzu..." esaten badiez, joango dira. Antigourmet taldea dira eta leku onetan jatea gustatzen zaie. Mikroserie honetan, Buenos Aireseko eskola zaharreko jatetxe maitagarrienetako batzuk bisitatzen dituzte, bertako plater ugariak, historia eta magiaren atzean dauden pertsonak ezagutuz.

DOCU-SHOW



Auto-aficionado

Auto-aficionado

Canada

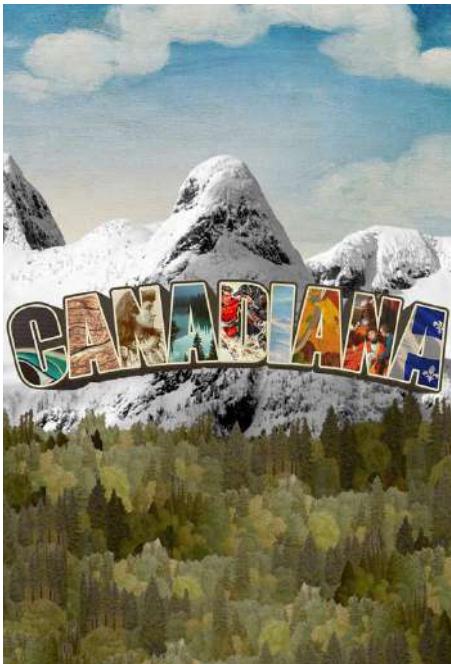
10x10'

'Auto-Aficionado' is a premium digital series created by auto enthusiasts for auto enthusiasts. Host Kristen MacCulloch explores the art, design, and history of some of the coolest cars in Canada and the people who drive them.

"Auto-Aficionado" es una serie digital premium creada por entusiastas del automóvil para entusiastas del automóvil. La presentadora Kristen MacCulloch explora el arte, el diseño y la historia de algunos de los coches más geniales de Canadá y de las personas que los conducen.

"Auto-Aficionado" automobilzale amorratuek automobilaren zaleentzat sortutako premium serie digitala da. Kristen MacCulloch aurkezleak Kanadako auto bikainenetako batzuen eta horiek gidatzen dituzten pertsonen artea, diseinua eta historia aztertzen ditu.

DOCU-SHOW



Canadiana

Canadiana

Canada

10x10'

Canadiana is a documentary web series in search of the most incredible stories in Canadian history. Featuring playful animations and scenic footage, the series follows host Adam Bunch as he travels across the country, exploring the tales that have made Canada the unique place it is today.

"Canadiana" es una serie web documental en busca de las historias más increíbles de Canadá. Con animaciones lúdicas y escenas panorámicas, la serie sigue al presentador Adam Bunch mientras recorre el país, explorando las historias que han convertido a Canadá en el lugar único que es hoy en día.

"Canadiana" Kanadako istorio harrigarrienen bila dabilen web dokumental saila da. Animazio ludikoekin eta eszena panoramikoekin, telesailak Adam Bunch aurkezlea jarraitzen du herrialdea zeharkatzen duen bitartean, Kanada gaur egun den leku bakarra bihurtu duten istorioak arakatuz.

DOCU-SHOW



Click on this show

Click on this show

Estados Unidos

10x10'

Entertainment & Music Magazine- your all-access pass to pop culture - one Click at a time.

Revista de Entretenimiento y Música: tu pase de acceso total a la cultura pop, ¡un clic a la vez!

Entretenimendu eta Musika Aldizkaria: Pop kulturara sartzeko aukera osoa, klik bat aldi berean!

DOCU-SHOW



Decolonizing history

Décoloniser l'histoire

Canada

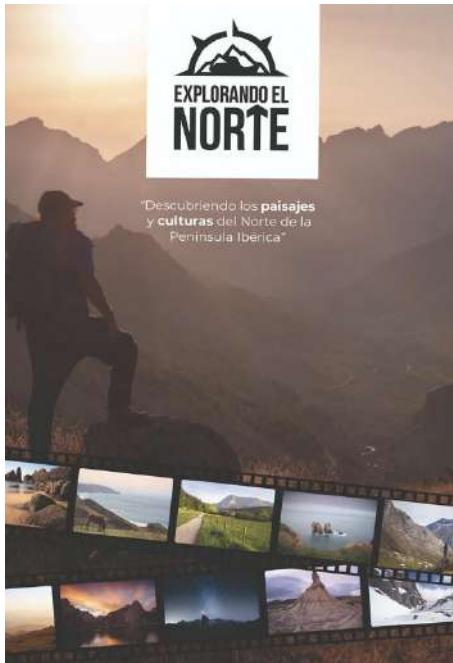
10x10'

Decolonizing History continues to surprise us with a second season that explores 10 little-known chapters in Quebec history. The series sheds light on landmark events through never-before-seen archival footage and solid research.

"Descolonizando la Historia" continúa sorprendiéndonos con una segunda temporada que explora 10 capítulos poco conocidos de la historia de Quebec. La serie arroja luz sobre eventos históricos a través de imágenes de archivo nunca antes vistas y una investigación sólida.

"Historia deskolonizatzen" filmak harritzen jarraitzen du Quebeceko historiako 10 kapitulu ez oso ezagun aztertzen dituen bigarren denboraldi batekin. Serieak gertaera historikoei buruzko argia ematen du, inoiz ikusi gabeko artxibo-irudien eta ikerketa sendoen bidez.

DOCU-SHOW



Exploring the north

Descubriendo el norte

País Vasco

10x10'

Exploring the North is an 8-episode travel documentary series. Through a trip we will visit some of the most impressive places in the north of the Iberian Peninsula. The series has an informative intention and its focus is to highlight the natural and landscape values of our ecosystems in the North. The episodes have a monthly frequency.

"Explorando el Norte" es una serie documental de viajes de 8 episodios. A través de un viaje, visitaremos algunos de los lugares más impresionantes del norte de la Península Ibérica. La serie tiene una intención informativa y su enfoque es resaltar los valores naturales y paisajísticos de nuestros ecosistemas en el Norte. Los episodios se emiten mensualmente.

Explorando el Norte (Iparra Esploratzen) zortzi ataleko bidaia-dokumental bat da. Bidaia baten bidez, Iberiar Penintsulako iparraldeko leku aparteko batzuk bisitatuko ditugu. Saioak informazio-helburua dauka eta haren ardatza da iparraldeko gure ekosistemako balio naturalak eta paisaiak nabamentzea. Atalak hilero ematen dira.

DOCU-SHOW



Drag heals

Drag heals

Canada

10x10'

Drag Heals is a hybrid stage workshop and documentary TV series that follows six drag artists over an intensive month long workshop to build their own show. In each workshop, a guest coach joins stage director Tracey Erin Smith in exploring soul-deep story sharing techniques as well as the unique talents and skills required from a drag performer.

"Drag Heals" es una serie de televisión documental que combina un taller en el escenario y sigue a seis artistas drag durante un taller intensivo de un mes para crear su propio espectáculo. En cada taller, un coach invitado se une a la directora de escena Tracey Erin Smith para explorar técnicas de compartir historias profundas y personales, así como las habilidades y talentos únicos requeridos de un artista drag.

"Drag Heals" telesail dokumental bat da, agertokian dagoen tailer bat konbinatzen duena eta sei artista drag jarraitzen dituena hilabeteko tailer trinko batean. Tailer bakoitzean, coach gonbidatu batek Tracey Erin Smith eszera-zuzendariarekin bat egiten du istorio sakonak eta pertsonalak partekatzeko teknikak aztertzeko, baita artista drag batek eskatzen dituen trebetasun eta talentu bakarrak ere.

DOCU-SHOW



Fear

يُخاف

Líbano

10x10'

"Fear" is a gripping poetic, experimental, non fiction art series that explores the multifaceted nature of fear through the audiovisual perspective of nine talented artists

"Fear" es una impactante serie artística poética, experimental y de no ficción que explora la naturaleza multifacética del miedo a través de la perspectiva audiovisual de nueve talentosos artistas.

"Fear" artistiko poetiko, esperimental eta ez-fikziozko serie zirraragarria da, beldurraren izaera multifazetikoa aztertzen duena, bederatzi artista talentudunen ikus-entzunezko ikuspegiaren bidez.

DOCU-SHOW



Fichines: The History of Arcades in Argentina

Fichines: la historia del arcade en Argentina

Argentina

10x10'

Arcade machines marked an entire generation, and the story of how they settled in Argentina is as exciting as the resurgence they are experiencing. The popular YouTuber Burger Kid takes us into this world through investigation, interviews and gameplay.

Las máquinas arcade marcaron toda una generación, y la historia de cómo se establecieron en Argentina es tan emocionante como el resurgimiento que están experimentando. El popular YouTuber Burger Kid nos lleva a este mundo a través de investigaciones, entrevistas y partidas de juego.

Arcade makinek belaunaldi oso bat markatu zuten, eta Argentinan nola ezarri ziren kontatzen duen historia bizitzen ari diren berpiztea bezain zirraragarria da. YouTuber Burger Kid ospetsuak mundu honetara garamatza ikerketen, elkarrizketen eta joko-partiden bidez.

DOCU-SHOW



Fritz Menzer: a secret life

Fritz Menzer: ein geheims leben

Alemania

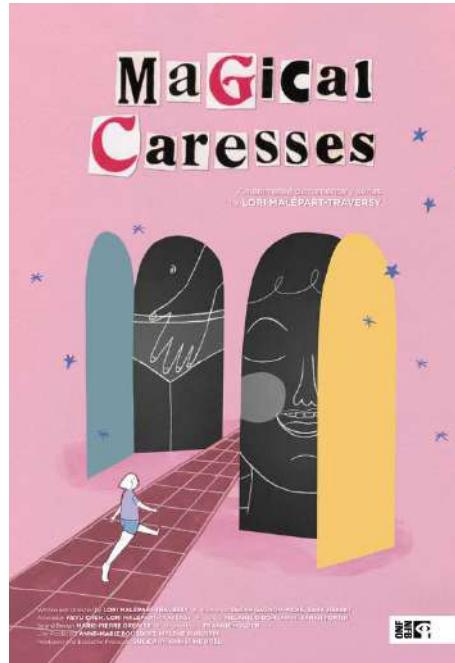
10x10'

Cryptology, Cold War, Nazi Germany and the successor of the Enigma machine: "Fritz Menzer - A Secret Life" has it all.

Criptología, Guerra Fría, la Alemania nazi y el sucesor de la máquina Enigma: "Fritz Menzer - Una Vida Secreta" lo tiene todo.

Kriptologia, Gerra Hotza, Alemania nazia eta Enigma makinaren ondorengoa: "Fritz Menzer - Una Vida Secreta".

DOCU-SHOW



Magical Caresses

Caresses magiques

Canada

10x10'

A skillful blend of humour and confession, these four-minute episodes provide a range of female perspectives, taking a healthy and uninhibited approach to demystifying masturbation.

Una hábil combinación de humor y confesión, estos episodios de cuatro minutos ofrecen una variedad de perspectivas femeninas, adoptando un enfoque saludable y desinhibido para desmitificar la masturbación.

Umorearen eta aitortzaren arteko konbinazio trebe bat, lau minutuko atal hauetik ikuspegi femenino ugari eskaintzen dituzte, masturbazioa desmitifikatzeko ikuspegi osasungarri eta desinhibitua hartuz.

DOCU-SHOW



Se busca

Missing

Argentina
10x10'

During the 1976 dictatorship in Argentina, more than 500 babies and very young children were kidnapped and relocated to new families by the Armed Forces. Each episode portrays a story inspired by a real case, linked to the search for and restitution of the identity of these children

Durante la dictadura de 1976 en Argentina, más de 500 bebés y niños muy pequeños fueron secuestrados y reubicados en nuevas familias por las Fuerzas Armadas. Cada episodio retrata una historia inspirada en un caso real, relacionada con la búsqueda y restitución de la identidad de estos niños.

1976ko Argentinako diktaduran, hango Indar Armatuek 500 haur baino gehiago bahitu eta familia berrietan birkokatu zituzten. Atal bakoitzak benetako kasu batean inspiratutako istorio bat erretaratzen du, haur horien nortasuna bilatzearekin eta itzultzearekin zerikusia duena.

DOCU-SHOW



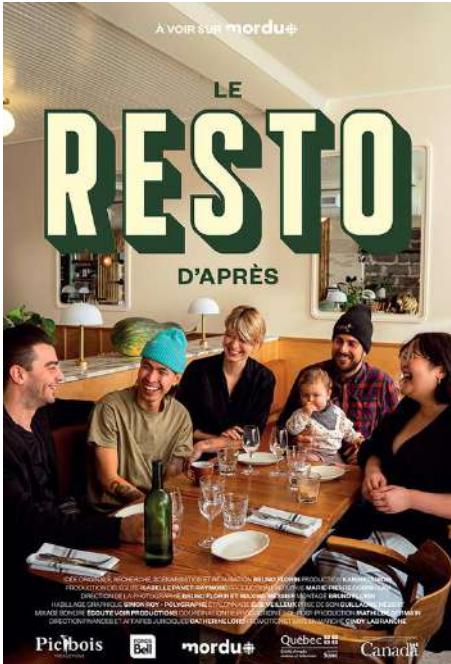
North star
Étoile du Nord
Canada
10x10'

North Star chronicles the exceptional journey of Laurie Rousseau-Nepton, a young, Quebec-born Innu astrophysicist who's leading a massive research project at the Canada-France-Hawaii Telescope

"North Star" narra el viaje excepcional de Laurie Rousseau-Nepton, una joven astrofísica inuit nacida en Quebec que lidera un importante proyecto de investigación en el Telescopio Canadá-Francia-Hawái.

"North Star" filmak Laurie Rousseau-Nepton Quebecen jaiotako astrofisikari inuit gaztearen bidaia bikaina kontatzen du, Kanada-Frantzia-Hawaii teleskopioan ikerketa-proiektu garrantzitsu baten buru dena.

DOCU-SHOW



Restaurants, after it all

Le resto d'après

Canada

10x10'

A major revolution is underway in the independent restaurant sector in Quebec. Restaurants, After It All enters kitchens to meet chefs whose lives have been turned upside down by the pandemic... but for the better! Inspiring stories and intimate testimonials that take us behind the scenes of this industry.

Una importante revolución está en marcha en el sector de restaurantes independientes en Quebec. "Restaurantes, Después de Todo" entra en las cocinas para conocer a chefs cuyas vidas han sido trastocadas por la pandemia... ¡pero para mejor! Historias inspiradoras y testimonios íntimos que nos llevan detrás de escena de esta industria.

Quebeceko jatetxe independenteen sektorean iraultza garrantzitsu bat abian da. "Jatetxeak, Guziaren Ondoren" sukaldetan sartzen da pandemiak bizitza nahasi dien chefak ezagutzeko... baina hoberako! Istorio inspiratzaleak eta testigantza intimoak, industria honen eszenaren atzetik garamatzatenak.

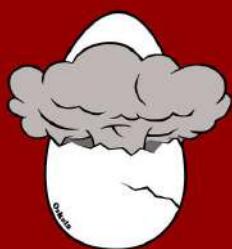
DOCU-SHOW

Oskola

Oskola

País Vasco

10x10'



TV style program. Interviews and live music.

Programa de estilo televisivo. Entrevistas y música en vivo.

Telebista-estiloko saioa. Elkarrizketak eta musika zuzenean.

DOCU-SHOW

The Great List of Everything

The Great List of Everything

Canada

10x10'



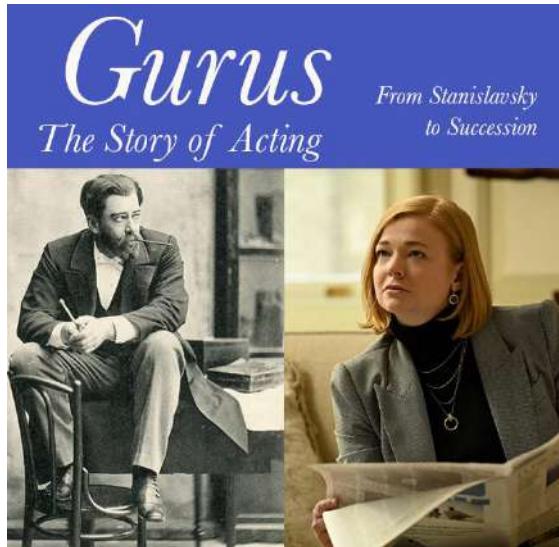
Cathon and Iris are inseparable. One likes to show off her knowledge, the other enjoys sharing off-the-wall theories. The two friends' quirky humour and wild, free-floating imaginations will make you want to learn more about the objects that surround us. Travel with them through history as they explain the origins of such things as the lightbulb or pants. But don't believe everything you hear.

Cathon e Iris son inseparables. A una le gusta presumir de su conocimiento, a la otra le encanta compartir teorías extravagantes. El humor peculiar y las imaginaciones desbordantes de estas dos amigas te harán querer aprender más sobre los objetos que nos rodean. Viaja con ellas a través de la historia mientras explican los orígenes de cosas como la bombilla o los pantalones. Pero no te creas todo lo que escuchas.

Cathon eta Iris banaezinak dira. Bati bere ezagutzaz harrotzea gustatzen zaio, besteari teoria bitxiak partekatzea. Bi lagun horien umore bereziak eta irudimen ikaragarriek inguratzen gaituzten objektuei buruz gehiago ikasi nahi izateak eragingo dizute. Historian zehar haietan bidaiatzen du bonilla edo prakak bezalako gauzen jatorria azaltzen duten bitartean. Baino ez sinetsi entzuten duzun guztia.

PODCAST SECTION
SECCIÓN PODCAST
PODCAST SAILA

PODCAST



Gurus: The story of acting

Gurus: The story of acting

Estados Unidos

10x10'

From the stagey and artificial to authentic and true, the 100 year long journey of actors and acting from Stanislavsky to the Actors Studio.

Desde lo escenificado y artificial hasta lo auténtico y verdadero, el viaje de 100 años de actores y actuación desde Stanislavski hasta el Actors Studio.

Ezzenaratura eta artifiziala denetik egiazkoa deneraino, aktoreen 100 urteko bidaia eta Stanislavskiren eta Actors Studioren arteko emanaldia.

PODCAST



Lethal lit: A Tig Torres Mystery

Lethal lit: A Tig Torres Mystery

Estados Unidos

10x10'

PODCAST

National Enchugraphic

National Enchugraphic

Ecuador

10x10'



It's a parody of nature documentaries, and in it, various exotic 'species of people' in Latin America are explored. These mockumentaries are narrated by the expert researcher Steve Corwin, portrayed by Christoph Bauman, who delves into our 'wild world' to analyze and scientifically describe these unique species in everyday environments.

Es una parodia de los documentales de naturaleza, y en ella se exploran distintas y exóticas 'especies de personas' en Latinoamérica. Estos mockumentales son narrados por el experto investigador Steve Corwin interpretado por Christoph Bauman, quien se adentra en nuestro 'mundo salvaje' para analizar y describir, de forma científica, a estas particulares especies en entornos cotidianos.

Naturako dokumentalen parodia bat da, eta bertan Latinoamerikako "pertsona-espezie" desberdin eta exotikoak aztertzen dira. Steve Corwin ikertzaile adituak kontatzen ditu mockumental horiek, Christoph Baumanek interpretatuta, eta gure "mundu basatian" barneratzen da, egunero inguruneetan espezie berezi horiek modu zientifikoan aztertu eta deskribatzeko.

PODCAST



Nicki Fix's Time Mix

Nicki Fix's Time Mix

Estados Unidos

10x10'

PODCAST



See you in your nightmares

See you in your nightmares

Estados Unidos

10x10'

STARSHIP Q STAR was a labour of love for Lauren and Meegan. They wanted to make a show that was unabashedly queer, off the wall funny, and full of heart. It's about letting go of expectations and daring to dive into the unknown - even if you make some hilarious mistakes along the way.

STARSHIP Q STAR fue un trabajo de amor para Lauren y Meegan. Querían hacer un programa que fuera abiertamente queer, absurdamente divertido y lleno de corazón. Se trata de desprenderse de las expectativas y atreverse a sumergirse en lo desconocido, incluso si cometes algunos errores hilarantes en el camino.

STARSHIP Q STAR Lauren eta Meeganentzat maitasun-lana izan zen. Argi eta garbi queer izango zen programa bat egin nahi zuten, dibertigarria eta bihotzez betea. Espektatibak alde batera utzi eta ezezagunean murgiltzera ausartzea da kontua, baita bidean akats barregarri batzuk egiten badituzu ere.

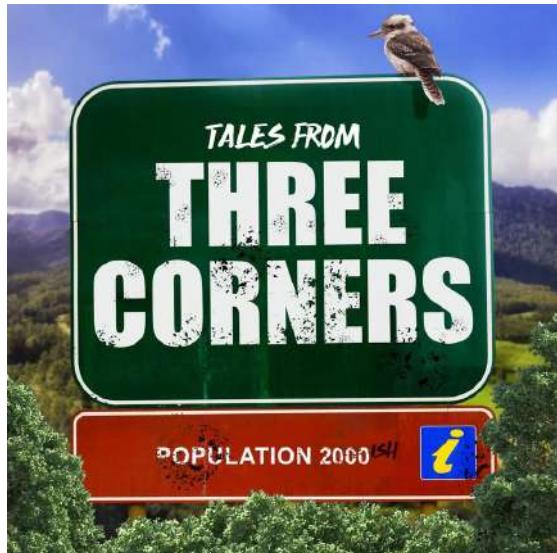
PODCAST



TABLE READ
PODCAST

Table read
Table read
Estados Unidos
10x10'

PODCAST



Tales from three corners

Tales from three corners

Estados Unidos

10x10'

PODCAST



The secret silhouette

The secret silhouette

Estados Unidos

10x10'

PODCAST



Starship Q Star

Starship Q Star

Australia

10x10'

STARSHIP Q STAR was a labour of love for Lauren and Meegan. They wanted to make a show that was unabashedly queer, off the wall funny, and full of heart. It's about letting go of expectations and daring to dive into the unknown - even if you make some hilarious mistakes along the way.

STARSHIP Q STAR fue un trabajo de amor para Lauren y Meegan. Querían hacer un programa que fuera abiertamente queer, absurdamente divertido y lleno de corazón. Se trata de desprenderse de las expectativas y atreverse a sumergirse en lo desconocido, incluso si cometes algunos errores hilarantes en el camino.

STARSHIP Q STAR Lauren eta Meegarena izan zen maitasun lan bat. Beraien asmoa izan zen erakusteko saio bat egitea, queer-en alde oso, umore desberdinarekin eta bihotz osoz betea. Hitz egiten du itxaropenak utziz eta ezezagunera sartzea, baita ibilbidean arropak egiten dituzunean ere, zirraragarriak direnak.



AWARDS

PREMIOS

SARIAK

BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA

“LABORAL KUTXA” BEST BASQUE SERIES

“LABORAL KUTXA” MEJOR SERIE VASCA

“LABORAL KUTXA” EUSKAL SAILIK ONENA

Direct Selection + travel & hotel to DIE SERIALE (Germany) are covered, thanks to our collaborators:
Selección Directa + viaje y alojamiento a DIE SERIALE (Alemania) están cubiertos, gracias a nuestros colaboradores:
Hautagai Zuzena + bidai eta hotela DIE SERIALE (Alemania)-ra heltzen dira, gure lankideengatik:



BASQUE SECTION / SECCIÓN VASCA / EUSKAL SAILA

DIRECT SELECTIONS TO INTERNATIONAL FESTIVALS:
SELECCIONES DIRECTAS A FESTIVALES INTERNACIONALES:
NAZIOARTEKO JAIALDIETARAKO HAUTAKETAK ZUZENAK:



BRASIL



MIAMI



ROMA



MINNESOTA



NEW ZEALAND



TORONTO



LOS ANGELES

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST SHOWRUNNER
MEJOR SHOWRUNNER
SHOWRUNNER ONENA

+ 1000€ + TXAPELA

BEST SERIES
MEJOR SERIE
SAIL ONENA

BEST DIRECTOR
MEJOR DIRECTOR/A
ZUZENDARI ONENA

BEST ACTRESS
MEJOR ACTRIZ
EMAKUMEZKO ANTZEZLE ONENA

BEST ACTOR
MEJOR ACTOR
GIZONEZKO ANTZEZLE ONENA

BEST CAST
MEJOR REPARTO
ANTZEZLE TALDE ONENA

BEST SCRIPT
MEJOR GUIÓN
GIDOI ONENA

BEST PHOTOGRAPHY
MEJOR DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA
FOTOGRAFIAREN ZUZENDARITZA ONENA

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST OST

MEJOR BSO

JATORRIZKO SOINU BANDA ONENA

BEST EDITING

MEJOR EDICIÓN

EDIZIO ONENA

BEST ART DIRECTING

MEJOR DIRECCIÓN DE ARTE

ARTE ZUZENDARITZA ONENA

BEST DRAMA

MEJOR DRAMA

DRAMA ONENA

BEST COMEDY

MEJOR COMEDIA

KOMEDIA ONENA

BEST GENDER SERIES

MEJOR SERIE DE GÉNERO

GENERO SERIERIK ONENA

DOCU-SHOW SECTION / SECCIÓN DOCU-SHOW / DOKU-SHOW SAILA

BEST SHOW
MEJOR SHOW
SHOW ONENA

BEST WEBDOC
MEJOR WEBDOC
WEBDOC ONENA

BEST HOST
MEJOR PRESENTADOR/A
ARKEZLEI ONENA

PODCAST SECTION / SECCIÓN PODCAST / PODCAST SAILA

BEST FICTION PODCAST
MEJOR PODCAST FICCIÓN
FIKZIOZKO PODKAST ONENA

BEST NON-SCRIPTED PODCAST
MEJOR PODCAST DE NARRATIVO
NARRAZIO GABEKO PODKAST ONENA

LABORAL KUTXA SERIESLAND XPRESS!

600€

BEST TRAILER

MEJOR TRAILER

TRAILER ONENA

400€

MOST ORIGINAL TRAILER

TRAILER MÁS ORIGINAL

TRAILER ORIGINALENA

200€

BEST TRAILER IN BASQUE

MEJOR TRAILER EN EUSKERA

EUSKARAZKO TRAILER ONENA

DIGIFICC

The finalists of DIGIFICCEko SERIESLAND SERIES LAB will win the opportunity to participate in the SERIESLAND SERIES LAB program, either in person or online, as well as access to all the activities taking place within the framework of the festival. This is a brief creators' residency where writers or showrunners will have the chance to develop their project, revising the format, script, and how they present it, through workshops and mentoring. They will also have the opportunity to pitch their project to industry executives. Among the officially selected projects in competition, 8 finalists will be chosen for Seriesland Lab in person and 8 for Seriesland Online Lab, and there will be one winning pitch for the online section and another for the in-person section.

Los finalistas de DIGIFICC ganarán la participación en el SERIESLAND SERIES LAB en modalidad presencial u online, y a todas las actividades que tienen lugar en el marco del Festival. Se trata de una breve residencia de creadores/as, en la que los/as guionistas o showrunners tendrán la oportunidad de hacer crecer su proyecto, revisando el formato, el guión y la forma de presentación del mismo, mediante talleres, tutorías. Y tendrán la oportunidad de pitchear frente a ejecutivos de la industria. Del conjunto de proyectos seleccionados oficialmente a concurso, se seleccionarán 8 finalistas *Seriesland Lab presencial* y 8 para *Seriesland Lab online*, y habrá un pitch ganador de la sección online y otro de la presencial.

DIGIFICCEko finalistek Seriesland Lab-en parte hartzea irabaziko dute, aurrez aurre edo online, bai eta Jaialdiaren esparruan egiten diren jarduera guztietan ere. Sortzaileen egoitza labur bat izango da, eta gidoilariek edo showrunnerrek beren projektua areagotzeko aukera izango dute, formatua, gidoia eta aurkezteko modua berrikusita, tailerren eta tutoretzen bidez. Era berean, industriako exekutiboekin pitching saioak egiteko aukera izango dute. Ofizialki lehiaketarako hautatutako projektuen multzotik, zortzi finalista hautatuko dira: Seriesland Lab Presentziala eta Seriesland Lab Online. Gainera, bi pitch irabazole izango dira: bat online atalerako eta beste bat presentzialerako.



NOMINATIONS

NOMINACIONES

IZENDAPENAK



OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST SERIES
MEJOR SERIE
SAIL ONENA

#VANLIFE
A PERFECT BRIDE 2
ABOUT PEOPLE AND ABOUT WAR
CHATEAU LAURIER -SEASON 2
DATES&MATES
DETOX
DEVIL'S DOZEN
EVALIVE
EXISTEM LOBOS NO SÓTÃO
GIVE ME BACK THE NIGHT
LA MIRADA DE LA FIONA
LESS THAN KOSHER
LOST IN MOLDOVA
MAGDEBURG MORITZPLATZ
MARSEILLE MON AMOUR

MOVERS
NO ONE AROUND
RAJEL
RUI
SOJEONG'S WORLD
SUMMER CAMP
SUPERPOSITION
THE DROP
THE KIDNEY
THE KIRLIAN FREQUENCY
TOKENS SEASON 2
VICTORIA
W. CHAPTER II
WIPE ME AWAY (SEASON 2)
STORY OF GODIA

BEST SHOWRUNNER
MEJOR SHOWRUNNER
SHOWRUNNER ONENA

+ 1000€ + TXAPELA

COMING SOON...

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST DIRECTOR
MEJOR DIRECTOR/A
ZUZENDARI ONENA

#VANLIFE
LA MIRADA DE LA FIONA
LESS THAN KOSHER
MOVERS
NO ONE AROUND
RUI

BEST ACTRESS
MEJOR ACTRIZ
EMAKUMEZKO AKTORE ONENA

A PERFECT BRIDE 2
EVEALIVE
LA MIRADA DE LA FIONA
LESS THAN KOSHER
SOJEONG'S WORLD
THE KIDNEY
TOKENS 2
VICTORIA
W. CHAPTER II

BEST ACTOR
MEJOR ACTOR
GIZONEZKO AKTORE ONENA

#VANLIFE
DATES & MATES
DETOX
DEVUÉLVEME LA NOCHE
RAJEL
RUI
SUPERPOSITION

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST CAST

MEJOR REPARTO

ANTZEZLE TALDE ONENA

A PERFECT BRIDE 2

CHATEAU LAURIER

DETOX

EXISTEM LOBOS NO SÓTÃO

MAGDEBURG MORITZ

MARSEILLE MON AMOUR

MOVERS

NO ONE AROUND

SUMMER CAMP

THE DROP

BEST ART DIRECTING

MEJOR DIRECCIÓN DE ARTE

ARTE ZUZENDARITZA ONENA

A PERFECT BRIDE 2

ABOUT PEOPLE AND ABOUT WAR

CHATEAU LAURIER -SEASON 2

MOVERS

RUI

BEST SCRIPT

MEJOR GUIÓN

GIDOI ONENA

A PERFECT BRIDE 2

EVEALIVE

LA MIRADA DE LA FIONA

LOST IN MOLDOVA

NO ONE AROUND

THE KIDNEY

THE KIRLIAN FREQUENCY

TOKENS SEASON 2

VICTORIA

W. CHAPTER II

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST PHOTOGRAPHY

MEJOR DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA
ARGAZKI ZUZENDARITZA ONENA

#VANLIFE
ABOUT PEOPLE AND ABOUT WAR
DETOX
EVEALIVE
EXISTEM LOBOS NO SÓTÃO
MOVER
NO ONE AROUND
RUI
SUPERPOSITION
THE KIDNEY
VICTORIA
WIPE ME AWAY

BEST OST

MEJOR BSO
JATORRIZKO SOINU BANDA ONENA

A PERFECT BRIDE 2
LESS THAN KOSHER
SOJEONG'S WORLD

BEST EDITING

MEJOR EDICIÓN
EDIZIO ONENA

A PERFECT BRIDE 2
EVEALIVE
LESS THAN KOSHER
MOVERS
THE KIRLIAN
FREQUENCY
W. CHAPTER II

OFFICIAL SECTION / SECCIÓN OFICIAL / SAIL OFIZIALA

BEST GENRE SERIES
MEJOR SERIE DE GÉNERO
GENERO SAILIK ONENA

#VANLIFE
DEVIL'S DOZEN
EVEALIVE
MOVERS
SUMMER CAMP
SUPERPOSITION
THE KIRLIAN FREQUENCY
W. CHAPTER II
STORY OF GODIA

BEST DRAMA
MEJOR DRAMA
DRAMA ONENA

ABOUT PEOPLE AND ABOUT WAR
CHATEAU LAURIER -SEASON 2
EXISTEM LOBOS NO SÓTÃO
GIVE ME BACK THE NIGHT
LA MIRADA DE LA FIONA
MAGDEBURG MORITZPLATZ
MARSEILLE MON AMOUR
RAJEL
RUI
VICTORIA
WIPE ME AWAY (SEASON 2)

BEST COMEDY
MEJOR COMEDIA
KOMEDIA ONENA

A PERFECT BRIDE 2
DATES & MATES
LESS THAN KOSHER
NO ONE AROUND
THE KIDNEY
TOKENS SEASON 2

AMETS SECTION / SECCIÓN AMETS / AMETS SAILA

TOP AMETS (*Series / Serie / Saila*)

ABULIVIA
ALL IN
AMNESIA 3.0
AN ULTRADEFORMER WALK
BALLS OF TIN
BEITA
BREAK A LEG GUYS
CODEPENDENT SOCKS!
COLOC'GIRLS
EL ÚLTIMO MONO
EL VERANO QUE ME TRAICIONASTE
GAY MEAN GIRLS 2
HAMMERSMITH
HERRINGS
HOT ANGRY MOM
HOUSE HUSBANDS
IMPOSTER
KING & PAWN
LEA'S DIY
LIKE IN MOVIES SEASON 3

MATRIZ
MEDEA
MILLE
MY 90S - THE SERIES
NICHOLE
OPPOSITE OF SEX (SEASON 2)
PETITES HISTOIRES DANS LA VILLE
PRIVATE
RETRO
THE BREAKFAST SIDES
TABITHA TV
THE BIRTHDAY PEASANT
THE HUNTED: NYCSS
THE UNIVERSE CONSPIRES
THIS IS NOT A SEX MOTEL
TITO BILBAO
WALKING SHADOWS VOL. 2
WE ARE ALL MACA
WITH GRACE

AMETS SECTION / SECCIÓN AMETS / AMETS SAILA

UNSTOPPABLE AMETS

(Editing / Edición / **Edizioa**)

COLOC'GIRLS
EL ÚLTIMO MONO
HOT ANGRY MOM
HOUSE HUSBANDS
OPPOSITE OF SEX (SEASON 2)
RETRO
THE BREAKFAST SIDES
THIS IS NOT A SEX MOTEL
TITO BILBAO

FILMMAKER

(SHOWRUNNER)

EL ÚLTIMO MONO
EL VERANO QUE ME TRAICIONASTE
HAMMERSMITH
HOT ANGRY MOM
MATRIZ
RETRO
TITO BILBAO
WALKING SHADOWS VOL. 2

SKETCH AMETS

(Comedy / Comedia / **Komediaoia**)

BALLS OF TIN
BREAK A LEG GUYS
CODEPENDENT SOCKS!
COLOC'GIRLS
HOUSE HUSBANDS
LIKE IN MOVIES SEASON 2
MILLE
PRIVATE
THE BREAKFAST SIDES
TABITHA TV
THIS IS NOT A SEX MOTEL

AMETS SECTION / SECCIÓN AMETS / AMETS SAILA

QUILL AMETS (Script / Guión / *Gidoia*)

ALL IN
EL VERANO QUE ME TRAICIONASTE
LIKE IN MOVIES SEASON 2
OPPOSITE OF SEX SEASON 2
THE UNIVERSE CONSPIRES
WE ARE ALL MACA

STARLET AMETS (Actress / Actriz / *Emakumezko Aktorea*)

EL VERANO QUE ME TRAICIONASTE
GAY MEAN GIRLS 2
HOT ANGRY MOM
IMPOSTER
MATRIZ
MEDEA
TABITHA TV
WE ARE ALL MACA
WITH GRACE

STAR AMETS (Actor / Actor / *Gizonezko Aktorea*)

ABULIVIA
AMNESIA 3.0
HAMMERSMITH
PRIVATE
THE BIRTHDAY PEASANT
THE HUNTED: NYCSS
WITH GRACE

AMETS SECTION / SECCIÓN AMETS / AMETS SAILA

ENSEMBLE AMETS

(Cast / Ensemble / Aktore-talde)

ALL IN
BEITA
BREAK A LEG GUYS
COLOC'GIRLS
EL ÚLTIMO MONO
MILLE
MY 90'S-THE SERIES
OPPOSITE OF SEX (SEASON 2)
PETITES HISTOIRES DANS LA VILLE
RETRO
THE BREAKFAST SIDES
THE UNIVERSE CONSPIRES
WALKING SHADOWS VOL. 2

EPIC AMETS

(Genre / Género / **Generoa**)

AMNESIA 3.0
HAMMERSMITH
HOT ANGRY MOM
THE HUNTED: NYCSS

ORIGINAL AMETS

(Idea / Idea / **Ideia**)

AN ULTRADEFORMER WALK
CODEPENDENT SOCKS!
GAY MEAN GIRLS 2
IMPOSTER
LEA'S DIY
MATRIZ
MILLE
NICHOLE
RETRO
TITO BILBAO
WITH GRACE

DOCU-SHOW SECTION / SECCIÓN DOCU-SHOW / DOKU-SHOW SAILA

BEST WEBDOC

MEJOR WEBDOC

WEBDOC ONENA

DECOLONIZING HISTORY 2

FEAR

FICHINES: THE HISTORY OF ARCADE

FRITZ MENZER - A SECRET LIFE

MISSING

RESTAURANTS, AFTER IT ALL

BEST HOST

MEJOR PRESENTADOR/A

AURKEZLE ONENA

AUTO-AFICIONADO

CANADIANA (SEASON 3)

CLICK ON THIS SHOW

DESCUBRIENDO EL NORTE

DRAG HEALS

FICHINES: THE HISTORY OF ARCADE

NORTH STAR (ÉTOILE DU NORD)

OSKOLA

THE GREAT LIST OF EVERYTHING

BEST SHOW

MEJOR SHOW

SHOW ONENA

ANTIGOURMET, THE MICROSERIES

AUTO-AFICIONADO

CANADIANA (SEASON 3)

CLICK ON THIS SHOW

DESCUBRIENDO EL NORTE

DRAG HEALS

MAGICAL CARESES

NORTH STAR (ÉTOILE DU NORD)

OSKOLA

THE GREAT LIST OF EVERYTHING

PODCAST SECTION / SECCIÓN PODCAST / PODCAST SAILA

BEST FICTION PODCAST
MEJOR PODCAST FICCIÓN
FIKZIOZKO PODKAST ONENA

GURUS - THE STORY OF ACTING PODCAST
NATIONAL ENCHUGRAPHIC

BEST NON-SCRIPTED PODCAST
MEJOR PODCAST DE NARRATIVO
NARRAZIO GABEKO PODKAST ONENA

LETHAL LIT: A TIG TORRES MYSTERY, SEASON 2
NICKI FIX'S TIME MIX
SEE YOU IN YOUR NIGHTMARES
STARSHIP Q STAR
TABLE READ PODCAST
TALES FROM THREE CORNERS - COMPILATION
2023
THE SPECTRAL SILHOUETTE RADIO SHOW -
DEATH BIRD FOR HIRE



**VENUES
SEDES
EGOITZAK**

BILBOROCK

Mesedeetako Kaia, 1, 48003 Bilbo

Bilborock is a place filled with life, an open space for synergies that never stop, ready to embrace all forms of artistic expression and activities that interest you, whether it's music, cinema, theater, dance...

It is located in the heart of the city, right next to the Seven Streets and in one of the most active neighborhoods in Bilbao. It is housed in a historically significant building that used to be a church. It offers spaces for rehearsal, performances, concerts, and shows for you to enjoy, as well as opportunities for creativity, participation, and promoting new initiatives.

Bilborock es un lugar lleno de vida, un centro de sinergias constantes, abierto a las iniciativas jóvenes, a la creatividad y el emprendizaje y preparado para acoger todas las disciplinas artísticas que te interesan: música, cine, teatro, danza...

En el corazón de la villa, junto al Casco Viejo y en uno de los distritos más activos de Bilbao, Bilborock ocupa un emblemático edificio situado en una antigua iglesia. Ofrece espacios para ensayar, actuar, experimentar o disfrutar de conciertos y espectáculos; pero también para la creatividad, la participación y el apoyo a nuevas iniciativas.



Bilborock bizitzaz betetako toki bat da, etenik ez duten sinergien gunea, gazteen ekintza, sormen nahiz ekintzailetzari irekia eta interesatzen zaizkizun arte-diziplina guztiak hartzeko prestatua, izan musika, izan zinema, antzerkia, dantza...

Uriaren bihotzean dago kokatuta, Zazpikalearen ondoan eta Bilboko barruti aktiboenetakoan. Antzina eliza izandako eraikin emblemático batean dago. Entseatzeko, emanaldiak egiteko, kontzertu eta ikuskizunak bizitzeko eta gozatzeko tokiak eskaintzen ditu; baita sormenerako, partaidetzarako eta ekimen berriak bultzatzeko ere.

BILBAO GUGGENHEIM AUDITORIUM

Abandoibarra Etorb., 2, 48009 Bilbo

Designed by Canadian American architect Frank Gehry, the Guggenheim Museum Bilbao building represents a magnificent example of the most groundbreaking 20th-century architecture. With 24,000 m², of which 9,000 are dedicated to exhibition space, the Museum represents an architectural landmark of audacious configuration and innovating design, providing a seductive backdrop for the art exhibited in it. Altogether, Gehry's design creates a spectacular sculpture-like structure, perfectly integrated within Bilbao's urban pattern and its surrounding area.

El Museo Guggenheim Bilbao es obra del arquitecto canadiense-americano Frank Gehry y representa un magnífico ejemplo de la arquitectura más vanguardista del siglo XX. Con 24.000 m² de superficie, de los que 9.000 m² están destinados a espacio expositivo, el edificio representa un hito arquitectónico por su audaz configuración y su diseño innovador, conformando un seductor telón de fondo para el arte que en él se exhibe. En conjunto, el diseño de Gehry crea una estructura escultórica y espectacular perfectamente integrada en la trama urbana de Bilbao y su entorno.

Guggenheim Bilbao Museoa Frank Gehry arkitekto kanadiar-amerikarrak diseinatu zuen, eta XX. mendeko arkitektura abangoardistenaren erakusgarri bikaina da. 24.000 m²-ko azalera du, eta horietatik 9.000 erakusketak egiteko espazioak dira. Konfigurazio ausarta eta diseinu berritzalea dela eta, funtsezko obra bilakatu da arkitekturaren alorrean, eta atze oihal erakargarria da barruan erakusten den arterako. Osorik hartuta, Gehryren diseinuak egitura eskultorikoa sortu du, oso ikusgarria, Bilboko hiri-bilbean eta bere ingurunean erabat integratutakoa.

BISCAYTIK, GETXO

Zugatzarte Etorb., 32, 48930 Getxo

The Bake Eder Knowledge Center opened in 2011, in Getxo, after a period of intense building work on the house and grounds.

The BiscayTIK building is a new construction that has been designed as a large glass office block with a modern and minimalist structure that contrasts with the classic style of the Bake Eder Palace. This building houses the Auditorium of the Knowledge Center and a Business Incubator for companies related to computer systems, telecommunications, New Technologies and Information Society, advanced use of the Internet (communication, consultancy...) and services related to the improvement of competitiveness for business projects.

El Centro de Conocimiento Bake Eder se inauguró en 2011 en Getxo, después de un período de intensas obras en la parcela del Palacio.

El Edificio BiscayTIK es un equipamiento concebido como un gran volumen acristalado, moderno y minimalista, que pone el contrapunto al estilo clásico del Palacio Bake Eder. Este inmueble acoge el Auditorium del Centro de Conocimiento y un vivero de empresas relacionado con el sector informático, las telecomunicaciones, las Nuevas Tecnologías y la Sociedad de la Información, usos avanzados de Internet (comunicación, asesoría y consultoría...) y de servicios relacionados con la mejora de la competitividad de los proyectos empresariales.

Bake Eder Ezagutza Zentroa 2011n zabaldu zen Getxon, Jauregiaren orubean obrak egin eta gero. BiscayTIK eraikina beirazko eraikin handia moderno eta minimalista da, eta kontrajarrian dago Bake Eder Jauregiaren estilo klasikoarekin. Eraikin honetan Ezagutza Zentroaren Auditoriuma eta empresa mintegi bat kokatzen dira. Empresa mintegi honetako enpresak informatika, telekomunikazioak, Teknologia Berriak eta Informazio Gizartea, Interneten (komunikazioa, aholkularitza eta kontsultoretza...) eta empresa proiektuen lehiakortasuna hobekuntzarekin lotutako zerbitzuen erabilera aurreratuekin lotutako arlokoak dira.

MAIN VENUES / SEDES PRINCIPALES / EGOITZA NAGUSIAK



BILBOROCK

Mesedeetako Kaia, 1, 48003 Bilbo



GUGGENHEIM

Abandoibarra Etorb., 2, 48009 Bilbo



BISCAYTIK, GETXO

Zugazarte Etorb., 32, 48930 Getxo

OTHER VENUES / OTRAS SEDES / BESTE EGOITZAK



BACAICOA

Unamuno Miguel Plaza, 2, 48006 Bilbao



KABARET

Barrenkale Barrena, 10, 48005 Bilbao



WALKING TOUR

Campo Volantín ibilbidea, 1 48001 Bilbao

OTHER VENUES / OTRAS SEDES / BESTE EGOITZAK



CAFÉ ONA- TERRACE
Abandoibarra Etorb., 2, 48009 Bilbao



HAPPYLATEX STUDIOS
Ollerias Altas Kalea, 23 bajo 48006 Bilbao



BARCELÓ HOTEL
Campo de Volantín Pasealekua, 11, 48007 Bilbao

OTHER VENUES / OTRAS SEDES / BESTE EGOITZAK



VINCCI HOTEL

Mazarredo Zumarkalea, 22, 48009 Bilbao



BBF

Uribarri Pasealekua, 3, 48001 Bilbao



BILBOATS

Embarcadero, Pío Baroja Plaza, 1, Bilbao



TEAM
EQUIPO
TALDE

ASOCIACIÓN CULTURAL FLOSTON ELKARTEA

Floston is a non-profit cultural association that works to promote culture, with a focus on the audiovisual and digital branch. They have decided to support the Bilbao Seriesland event, with the aim of helping a community of creators of innovative formats, as well as promoting talent and new technologies, such as web series, VR, podcasts, web documentaries, influencers, TikTokers, digital artists, and the forefront of digital formats.

Floston es una asociación cultural sin ánimo de lucro que trabaja para promover la cultura, centrándose en el ámbito audiovisual y digital. Han decidido apoyar el evento Bilbao Seriesland con el objetivo de ayudar a una comunidad de creadores de formatos innovadores, así como promover el talento y las nuevas tecnologías, como las series web, la realidad virtual, los podcasts, los documentales web, los influencers, los TikTokers, los artistas digitales y la vanguardia de los formatos digitales.

Floston irabazi-asmorik gabeko kultura-elkartea bat da, eta kultura sustatzeko lan egiten du, ikus-entzunezkoen esparrua eta alor digitala ardatz hartuta. Bilbao Seriesland Jaialdia babestea erabaki du, formatu berritzairen sortzaileen komunitateari laguntzeko eta talentua eta teknologia berriak sustatzeko, hala nola websailak, errealitate birtuala, podcastak, web dokumentalak, influencerrak, TikTokerrak, artista digitalak, bai eta formatu digitalen abangoardia ere.

ASOCIACIÓN CULTURAL FLOSTON

EJES DE ACCIÓN

CELEBRACIÓN DEL
FESTIVAL
**SERIESLAND
JAIALDIA
EGITEA**

PROMOVER LA MUJER
Y LA IGUALDAD
**EMAKUMEA ETA
BERDINTASUNA
SUSTATZEA**

EDUCACIÓN Y
FORMACIÓN: LOCAL E
INTERNACIONAL
**HEZKUNTZA ETA
PRESTAKUNTZA,
BERTAKOA ETA
NAZIOARTEKOA**

PRODUCCIÓN
FORMATOS PROPIOS
**FORMATU PROPIOEN
EKOIZPENA**

I+D
INNOVACIÓN
I+G
BERRIKUNTZA

COLABORACIÓN EN
EVENTOS SECTORIALES
**LANKIDETZA EKINTZA
SEKTORIALETAN**

LANZAR EL TALENTO
INTERNACIONAL-
MENTE
**TALENTUA
NAZIOARTEAN
SUSTATZEA**

INVESTIGACIÓN SOBRE
FORMATOS
AUDIOVISUALES
**IKUS-ENTZUNEZKO
FORMATUEN GAINeko
IKERKETA**

MENTORING Y APOYO A
PROYECTOS
**MENTORETZA ETA
PROIEKTUAK
BABESTEA**

COLABORACIÓN CON
INSTITUCIONES:
ACCIONES COMUNES Y
EVENTOS
**ERAKUNDEEKIN
LANKIDETZAN
ARITZEA: EKINTZA
KOMUNAK ETA
EKITALDIAK**



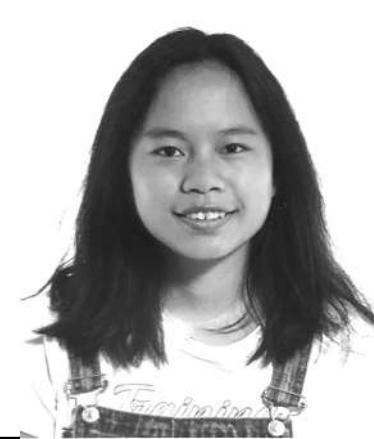
ROSE OF DOLLS DIRECTOR	OLIVER MEND ARTISTIC DIRECTOR	ADA KUSMIERZ COMMUNICATION	IORITZ ROSAS AV TECHNICIAN
JABIER ETXEBARRIA PHOTOGRAPHY	BRYAN THOMPSON PITCHING & INT.	TXETXU LLANO TRANSPORT	UNAI BEGIRISTAIN TRANSLATIONS





TXARLY MARKÉS PRODUCTION	ZURIÑE PAMPLIEGA BASQUEGUNA	ANA GONZÁLEZ TELLERÍA BASQUEGUNA	RAMÓN DE LAS MUÑECAS TOURISTIC GUIDE
ANDREA MORA COMMUNICATION	CSONGOR DOBROTKA DIMA & INTERNATIONAL	MAITANE VALDECANTOS LEGAL	IRANTZU NÚÑEZ PRESENTER





CLAUDIA CASADO VIDEO RESUMÉS
GEORGE REESE DIMA INT. PLATFORM

ARGIÑE CALLEJA PÁG. WEB & DESIGN
NATY PENADAS SOCIAL MEDIA

UXUE HIDALGO PRODUCTION & DESIGN
ALBA VIDAL SOCIAL MEDIA

KENARE CAMPOS VELARDE STREAMING & AV TECHNICIAN



SIGN UP! ¡INSCRÍBETE! IZENA EMAN

BASQUEGUNA

<https://forms.gle/o6zZ8vQ7rwduLub28>

XPRESS!

<https://forms.gle/VnXq1uz21S6RVtxp9>



<https://abctguionistas.net/digificc-concurso-internacional>

FilmFreeway

www.filmfreeway.com/BilbaoSeriesland

FOLLOW! ¡SÍGUENOS! JARRAITU!



www.seriesland.eus



www.facebook.com/bilbaoseriesland



www.twitter.com/afilmtokillfor



www.instagram.com/biseriesland



<https://www.youtube.com/@bilbaoseriesland>



<https://www.spatial.io/s/Serieslands-Metaverse-651694b807f914677f6b1712?share=8738657745760539377>



www.dima-market.com



www.twitch.com/Seriesland

CONTACT! ¡CONTACTA! KONTAKTATU!

GENERAL INQUIRIES:

info@seriesland.eus

PRESS/PRENSA/PRENTSA:

Irma Cerro Serna (MBN Comunicación)
628538215 / irmacerro@grupombn.com

DRIVE:<https://drive.google.com/drive/folders/1tMh8KzFgdTfmMwCvcCk-As6WHc0aSPO?usp=sharing>

GENERAL MANAGEMENT:

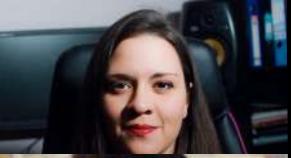
+34 646341199 / rose@seriesland.eus

ARTISTIC DIRECTION:

oliver@seriesland.eus

6

WHAT THEY SAY...



"A world-class festival! Excellent communication and solid networking that helped raise our profile. The organizers did everything possible to make the festival work during a most uncertain time in the world and I can confirm it was a phenomenal experience overall. Thank you so much, Bilbao Seriesland!" Viviana Di Capua



"This is the best Film Festival I've ever attended in terms of building community and relationships, and sense of warmth of positivity. I arrived as a stranger and left with a family. I can see why many filmmakers return to this festival every year. It's one not to be missed! Great festival in an equally great city!" Julian Alexander



"A brilliant festival! If you are thinking about applying, do it! There are screenings in beautiful venues, panel talks, pitch competitions, stand meetings with networks, streaming platform creators and producers, and lots of social events to celebrate being in beautiful Bilbao. The team organising the festival are so friendly and welcoming!" Jessica Chamberlein



"So much energy and enthusiasm, even in those difficult times, the festival was really an inspiration for us and we met a lot of like minded creators. Thank you!" Allyse Hallali



"Una experiencia fantástica. Es un festival que siempre recordaré. Y siempre estaré agradecido a Oliver y Rose por haber sido seleccionado con el proyecto Emily & Eva en 2019. Es un festival con un perfil claramente creativo. Los organizadores son cercanos y dedicados a todos los participantes, y donde, gracias a las actividades de networking organizadas por el festival, uno termina sintiéndose parte de una gran comunidad. Mejor imposible!" Guillermo Dorado Manzanos

INSTITUZIO KIDEAK / INSTITUCIONES SOCIALES



Economía -Sustapena
Promoción económica



SPONSOR



COLABORADORAS / LAGUNTZAILEAK



FESTIVAL FRIENDS

